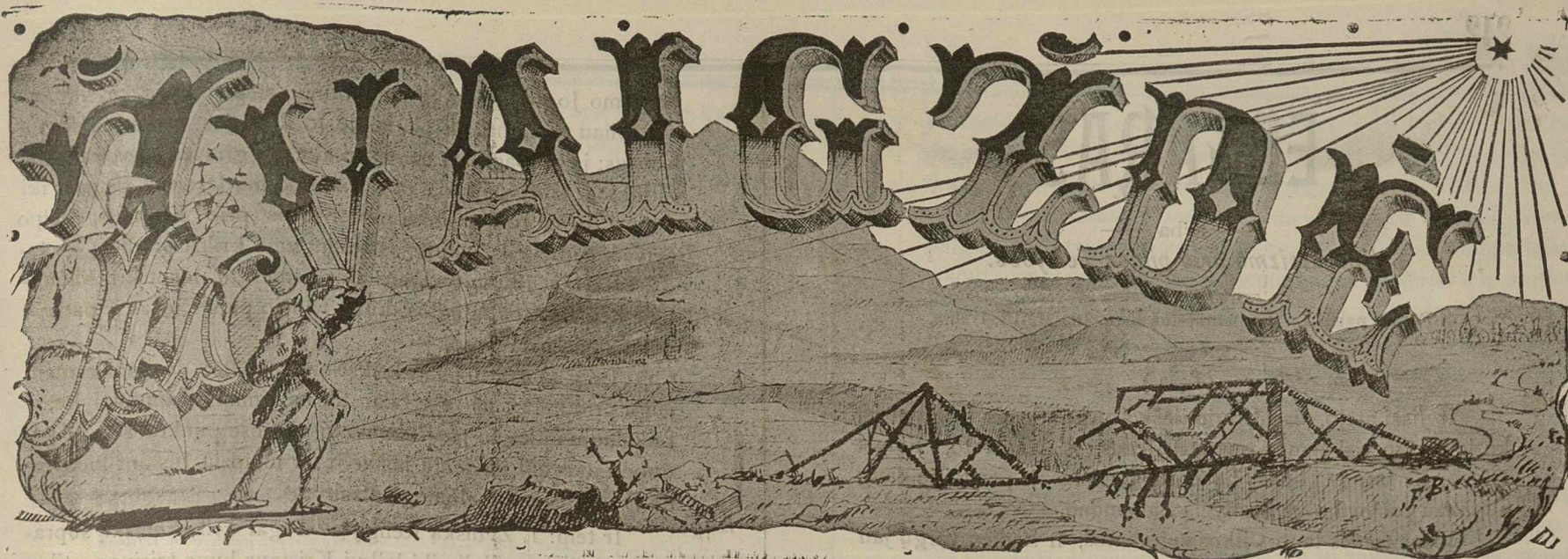




SANVAITINIS LAIKRASZTIS.

Nr.16

BROOKLYN, N. Y., 17 d. Balandžio (April) 1902 M.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND CLASS MATTER, MARCH 11 - 1901.

Metas II

Pasivedimas gyvenime.

Pasivedimą gyvenime mes lietuviai vadiname tankiausiai **laimė**; sakome: tas žmogus turi laimę; tas neturi laimės.

Ale kas yra ta laimė? Mokslas ir datyrimas mums rodo, kad tai yra tik tuszczas žodis. Tik senovėje žmonės tikėjo į laimės, kurias net už Dievaites laikė. Sziądien į jas netiki. Atsidėjęs ant valios ir pagalbos Vieszpaties Dievo sziądien kiekvienas iszmingas, darbsztus, doras žmogus gali szio to dasiekti, nors isz dalies gali buti laimingu. Aitvaras pinigų ir turtų nenesza, ale gėrybių ant žemės, isz p. Dievo mylistos, yra užtektinai, tik žmogus turi mokėti ir norėti jas rinkti.

Daugumas isz mūsų brolių lietuvių, galima girdėti, porija: asz biednas, asz vargdienis, asz nelaimingas! Socijalistai, anarchistai da pakursto biedniokus: ve, girdi, jus esate neturteliai, o ponai, o kapitalistai milijonais valdo! Ale pažiūrėkime į kapitalistus, į milijonierius, ypacz czion Amerikoje, kaip jie surinko tukstanczius ir milijonus? Socialistas be ilgo protavimo pasakys: per suktybę ir isznaudojimą prastų darbinykų. Pri pažystu, kartais atsitinka ir teip, bet kiek tai žmonių dasigyvena doru budu! O asz sakycziau, kad kiekvieno žmogaus yra net privalumu nors sziek-tiek dasigyventi, kad, davus priderantį mokslą savo vaikams, ant senatvės, ligoje ir kitokiose nelaimėse, nebutų sunkenybe visuomenei.

Pažiūrėkime dabar, koks yra kelias gero pasivedimo?

Pirmųjų pirmiausiai reikia proto, sveiko, praktiszko proto ir nors sziek-tiek apszvietimo; reikia mokėt skaityti, raszyti ir turėti nors abelną elementariszką praktiszkiausią mokslų pažinimą, kaip ve, mokėti rokuoti, pažinti sziek-tiek geografijos ir t. t. Tie lietuviai, kurie savo vaikus neleidžia nors į pradinės mokslo, daro labai negerai.

Antras dalykas, del gero, laimingo pasivedimo gyvenime žmogaus, turi buti doras. Doras savo privatiszkame gyvenime, ir doras kas link artymo. Nedorėlis, daleiskime girtuoklis, niekad neturės gero gyvenimo, nevien kad ką igis pragers, bet niekad neatliks priderancziai savo darbo ir reikalų. Budamas sukcziumi, teipgi pasivedimo ilgai neturės, nes pragaiszys užsitikėjimą, o neturėdamas to, pragaiszys darbą ir užsiėmimą.

Apart to dėl gero pasivedimo reikia energijos, sylos, noro ir iszturėjimo. Norėk, pastanavyk sau tą ir tą padaryt, atlikt, paszvēsk ant to visas pajiegas, pasakyk sau, kad turi teip buti, kaip nori, ir nors isz dalies dasieksi savo užmanymų.

J u r i n u k s.

Paklusni tarnaitė.

Pereitoje žiemoje viename isz didžiausių pacztų Paryžiuje pasitaikė nepaprastas atsitikimas, kuris užėmė kiekvieną ten esantį žmogų. Inėjo jauna, graži anglikė su savo tarnaitė, o nusi-pirkus keliolika markių, iszėmė isz krep-

sziuکو, kurį turėjo rankoje, punda gromatų ir teip atsiliepė į tarnaitę: „Pull out your tongue“ (iszkisz liežuvį). Paklusni tarnaitė iszpildė paliepinimą savo ponios, kuri pavilgius markę į jos liežuvį, priklijavo prie gromatos. Tarnaitė liežuvį pakavojo. „Pull out your tongue again!“ (iszkisz liežuvį vėl) paszaukė anglikė ir vėl pavilgius markę priklijavo prie kitos gromatos. Tokiu budu priklijavus ir prie kitų, be jokio susimaiszimo iszėjo su tarnaitė laukan, nors žmonės ten esanti labai nusiste-bėjo isz tokio pasiėlgimo.

Burtai.

Vienas vokiszkas laikrasztis apraszo sekantį atsitikimą. Nedideliame kaime Bytow Pomeranijoje žmonės visai neapszviesti ir tiki da į visokius burtus. Vieną kartą užmuszė pasiutusį szunį ir imetė į grabę. Už kelių dienų isztraukė tą szunį, idant nusiusti jo galvą į Berlino ligonbutį del tyrinėjimo pasiutimo. Kada isztraukė, pamatė, juog szuns viduriai buvo iszdraskyti ir isz-imta szirdis. Tuom tarpu niekas ne galėjo dasiprasti, kas teip padarė. Bet trumpam laike viskas iszsiaiszokino. Vietinio mokytojaus duktė buvo neseniai sugryžus isz beproczių namų. Tam kaime atsirado kelios labai numananczios apie visokias žoleles bobos, kurios prirodijo mergaitėi suvalgyt su kuom nors pasiutusio szuns szirdį. Tada jau ta liga daugiau nesirgs. Mergaitė su miela akvata tą iszpildė. Na ir ką? Ant rytojaus gavo sumaiszymą proto ir trumpam laike dideliuose kentėjimuose numirė.

EDGARAS

— arba —
Nuo ateizmo prie pilnos Teisybės.

Parašė pagal L. Hammersteina Kun. Dr. M. Juodyšius.

(Tąsa.)

Ir Jisai atėjo, Jisai, kurio jieškojo visas Senas Instatymas, kurio troško visi žemės žmonės: Jezus iš Nazareto, Sunus Dievo; Jis įžengė į bažnyčią Zorobabeliaus ir per tai ją daug augščiau pašlovino už bažnyčią Saliamono.

Visos žemės tautos likos sujudintos, ir šiadien vargu jau randasi tauta ant plačios žemės, kuri tarp savo sąnarių neturėtų krikščionių, duodančių garbę Jezui iš Nazareto, kaip savo Dievui ir Viešpačiui, savo atpirkėjui ir augščiausiam Kunigui, savo Mokytojui ir Karaliui.

14. O apreiškimai paties Jezaus Kristaus, kuriuos Jisai pridūrė pranašysčių Seno Instatymo, pildosi ir po šiai dienai akyse mūsų.

Jis sakė Marijai Magdalenai, kurią Judošius nupeikė už patėpimą kojų Jezaus: „Užtiesą sakau jums: kur nors bus apsakyma ta Evangelija ant viso svieto, ir ką ana padarė, bus pasakyta ant atminties jos”.¹⁾

Ir taip yra: apsakinėja Evangeliją po visą svieta ir drauge garbingą jos darbą.

Ir apaštalams pasakė, kad, nepaisant ant didelės pasekmės jų mokslo, „nepabaigs miestus Izraeliaus, neg ateis Sunus Žmogaus”.²⁾

Ir po šiai dienai randasi tarp mūsų daugybė sunų Izraeliaus, lengvai pažystamų, kurie dar neatsivertė prie Evangelijos. Ir Palestina, prižadėjimo žemė, dar vis nuolatos reikalauja misijonierių!

Kristus pasakė: „Dangus ir žemė praeis, bet mano žodžiai nepraeis”.³⁾ Ir po šiai dienai tie žodžiai nepametė savo galybės, ir platinasi vis toliaus ir toliaus po visą apskritį žemės!

Po visų tų stebuklų, kuriuos paduoda mums Evangelija apie Kristų; po visų pranašysčių Seno Instatymo, kurios Jame išsipildė; po visų palaiminimų, kuriuos Jo uždėta religija per devynioliką amžių mums suteikė; mes krikščionys, man rodos, nepasielgiam lengvamisliškai ir neišmintingai, kadą su Petru išpažystam: „Viešpatie, pas ką-gi eisim? Žodžius amžino gyvenimo turi. O mes tikėjom ir pažinom, juog tu esi Kristus, Sunus Dievo”.⁴⁾

4. UŽMETINĖJIMAI.

(EDGARO LAIŠKAS.)

Iš visos širdies dėkavoju Jum, Guodotinas Tėve, už Jusų laišką, kuriame išguldytos misijoniškos pranašystės. Suprantu, kad jos, ypač drauge paimtos, turi didelę, pergalinčią pajėgą. Prieš vieną arba kitą galima ką-nors užmesti, lygiai, kaip ir prieš stebuklus Kristaus. Bet jeigu peržvelgsim cielą žydišką tautą su visais jos šventais raštais, kaip ji vystėsi ir augo per pusantro tukstančio metų; jeigu tą tautą, su balsais visų pranašų josios, pastatysim priešai apsiereiškima Jezaus iš Nazareto, daugybę Jo stebuklų, dievišką Jo mokslą, drutybę

tikėjimo Jo nesuskaitytų kankintinių, stebėtiną, ir dar šiadien vis toliau siekianti, išsiplatinimo Jo Religijos ir jos laimingus vaisius; jeigu pagalios užmesim ake ant griuvėsių tos kada-tai išrinktos tautos, kuri, pagal apsakymą Jezaus Kristaus, iki sudnai dienai turi pasilikti neatsivertus prie Kristaus, kaip priverstas beveik liudintojas teisingumo krikščionybės; — tadą, ištikrųjų, reiktų tyčiomis akis užmerkti, idant krikščionybėje nematyt tos religijos, kuria uždėjo pats Dievas ir padavė dėl žmonių išganymo. —

Taigi aš esu tikinčiu krikščioniu. Bet dovanokit man, jeigu pridursiu: aš esu dar tik naujininkas tame dalyke, ir reikalauju didesnio paaiškinimo visokiuose punktuose. Aš paduodu juos ant pavienių laiškelių, ir meldžiu Jūs ant kiekvieno iš jų prisiųsti maloningą atsakymą.

Ir taip: 1. Žydišką Religiją. Pagal krikščionišką supratimą, žydiška religija iki laikui Kristaus buvo teisinga, tikra religija. Dabar ji tokia neyra daugiau. Kaip gal, kas sykį tikru ir teisingu buvo, stotis netikru? Prie to žydiška religija yra pirmučiausia: todėl žydai turi taip prisilaikyti josios.

Tevu atsakymas: Prieš 1870 metus tvirtinimas, kad Francija buvo monarchija, buvo teisingu; o po numetimu Napoleono, tas pats tvirtinimas neyra daugiau teisingu. Tai dabar aš tavęs klausiu, kaip galėjo stotis neteisingu, kas sykį buvo teisingu? Atsakymą ant to pats lengvai atrasi.

Lygiu budu, sakau tau, prieš Kristų žydai turėjo tiesą savo tvirtinime: Ateis Messijošius”. Dabar-gi toksai tvirtinimas aiškia būtų neteisybe; tačiau privalo sakyti: „Atėjo Messijošius”.

Kad Jisai atėjo, privedus messijoniškas pranašystes ir jų išsipildimą, neturiu reikalo tau toliaus apie tai kalbėti. Patys žydai, ant kiek dar yra tikinčiais, dėlei tų pranašysčių, randasi dideliame nesmagume. Nuo amžių pripažysta jom messijoniškos ypatybės. Jie priversti yra pripažinti, kad Messijošius turėjo ateiti, pakol karališka rykštė nebuvo atimta nuo Judos ir pakol Zorobabeliaus bažnyčia nepasiliko išgriauta.

Taigi jie nor šitokiu budu prigaudinėja patys savę: sako, laike išgriovimo Zorobabeliaus bažnyčios, užgimęs Messijošius; bet dėl didelių nusidėjimų svieto, Dievas atėmęs jį nuo žmonių ir paslėpęs kokioj tai nežinomoj vietoj.

Savo laiške pridūrė: Kad žydai turi tiesą prisilaikyti savo religijos, kaipo primityviškos (pirmučiausios). Ant to galiu tau atsakyti šikiu prilyginimu: tokia pat tiesa turėtų larvos pasilikti jomis ant visados, niekad nepersikeičiant į peteliškes. Bet ar pritartum, jeigu tau larva pasakytų: „aš, larva, esu tikra peteliške. Margi tie sutvėrimai, su keturiais sparnais, lakiojanti nuo kvietkelės ant kvietkelės, nupuolė nuo pirmutinio stovio savo prigimimo; o aš, larva, užsilaikiau ant jojo”?

Zinoma, ne! Dabar, kaipo larva, pagal pagal paskyrimą savo turi persikeisti į peteliškę, taip ir žydiškai religijai buvo paskyrta, su pasirodymu Messijošiaus, pavirsti į krikščionybę.

Ir kaipo larvai paskaitytume už ligą ir nupuolimą nuo savo prigimtos noturos, jeigu paskirtam laike nepersikeistų į peteliškę; — taip ir žydai savo pašaukimo neišpildė, kadą paskirtam laike atėjusiam Messijošiui priešinosi ir jį nukryžia-vojo.

Žydiška religija su savo bažnyčia ir auka drauge neteko branduolio savo gyvybės; užtatai jau neyra daugiau ana neišsivysčiusė larva, tačiau pasilikusia tuščia skyly, iš kurios gyvybė, pavidale peteliškės, liuosai sau išlėkė į orą.

Dėlto žydai neturi jokios tiesos po uždangalu praėjusios savo garbės prisilaikyti klaidingų tvirtinimų. Tiktai visiškas dalykų nesupratimas galėtų tą iš dalies išteisinti.

2. Mahometanizmas. Edgaro užmetimas: Mahometanizmas turi beveik taip didelį išsiplatinimą, kaip ir krikščiony-

1) Mat. 26,13.

2) Mat. 10,23.

3) Marc. 13,31.

4) Joan. 6,69-70.

bė; jo išpažintojai gal taip draugai persitikrinę apie teisybę, kaip ir mes krikščionys. Taigi kokią turime tiesą pripažinti krikščionybę už tikrą ir vienatinį teisingą religiją, o mahometanizmą, budizmą ir kitas — už teisingas?

Tėvo atsakymas: Ant to galiu tau visaip atsakyti:

a) Negali taip abelnai sakyti, kad mes krikščionys kitokiose religijose nieko daugiau nematom, kaip tik vienas klaidas. Nė vienos nėra religijos, kuri neturėtų kokių teisybių. Taip antai, toksai musulmonas tiki į vieną Dievą, kuris už gerą užmoka, o už pikta nubaudžia; jisai tiki į nemirštančią dvasią; jisai tiki į daugumą apreiškimų Seno ir Naujo Įstatymo, iš kurių jie ir priimti yra: nes žinoma yra, kad Mahometas gyveno 600 metų po Kristui. Ir jeigu mahometonizme ištikro randame ką doriškai gero, tai beabejonės tas yra pusemė iš viršminėtų šaltinių. Bet čionai neina apie abelnus tikėjimo dalykus, tik tai apie tai: kas turi tiesą tuose punktuose, kuriuose prasideda skirtumas, Mahometas ar Kristus?

b) Kristaus pasiuntimą parodo visos Senos Įstatymas su savo pranašystėmis, kurios Jo ir tikrai Jo ypatoje išsipildė. Ne taip yra su Mahometu.

c) Kristus daugybę davė stebuklų. Apie Mahometo stebuklus istorija nieko nesako.

d) Kristus vedė vargingą, nužemintą ir iš visų pusių dorišką gyvenimą ir gyvastį savo, kaip pats pasakė, atidavė ant medžio kryžiaus dėl atpirkimo viso svieto. Mahometas, apsivedęs su turtinga našle, pastojė labai turtingu, jo plianai siekė kuo augščiau šlovės; ir jis nemirė už teisybę savo mokslo. Apart chaddišos, turėjo jisai dar dešimtį pačių ir daugelį kaip tokių tarnaičių. Budamas artimu smerties, šaukė jis: „Pragaras dega, didis subruzdėjimas artinasi, kaip paskutinė dalis tamsios nakties. Bet; dėl Dievo, nekaltinkite manęs už viską: aš tik daleidau ką daleidžia Koranas,¹⁾ ir draudžiau, ką Koranas uždraudžia.”

Visai kitaip skamba septyni žodžiai Jėzaus ant kryžiaus!

e) Mokslas Jėzaus yra čystas ir nieks jame jokios klaidos arba nedorybės nedarodė. Mahometo mokslas glosto pageidimus žmogaus, prižada dangų su gyvuliškais pasiganėdymais, garsina neapkantą dėl kitaip tikinčių.

f) Religija Jėzaus Kristaus išsiplatino galybe savo pertikrinimo. Nesuskaitomi kankytiniai galvas savo paguldė, liudydami už jos teisybę, pradėdami nuo laikų Nerono iki šiai dienai (Kinuose ir kitur). Ir šiandien platinasi ji, pilna gyvybės, kaip ir iš pradžių, po didelių plotus Kinų žemės, Japonijos, Afrikos ir t.t., pasinaudodama pamokslais vargingų, neginkluotų misijonierių. Mahometo-gi religija įvesta ir išplatyta kardu ir ugne.

g) Krikščionybė atnaujino svieta, ypatingai naikydama verguę; per naujus jos tautiškus įstatus susibrolavo žmonės visų kraštų žemės. Mahometanizmas kada tai žydinčias šalis Mazosios Azijos, Turkijos ir Šiaurinės Afrikos išpustijo ir pavertė į barbarizmą. Nors šešiais šimtais metų jaunesnis už krikščionybę, į trumpą laiką likosi apsudyta ant smerties, ir šiandien užsilaiko tik per nesutikimą ir užvydėjimus krikščioniškų tautų, kurios savo laivynėm ir kariaunom laiko apsiaubę visą apskritį žemės.

Skirtumas tad yra tokis: kad Mahometonas tokį į savo navatną mokslą be jokio pamato, — kada krikščionis priima teisybę krikščioniško mokslo tikrai pasiremdamas ant tvirtų ir kuovyvariausių darodymų. Dar prieš pusantro tukstančio metų, o dviem šimtais metų prieš Mahometą, rašė šv. Jonas

Krizostomas: „Kokiu budu Kristus tą viską padarė, o ko nė pagonis negali užginti? Jis negal užginti, kad Kristus uždėjo draugystę ir užvedė bažnyčias ant visos žemės. Tame mato-me galybę Kristaus ir ženklą Jo dievystės; ir drąsiai galime tvirtinti, kad tai neyra žmogaus darbas — į taip trumpą laiką apimti visą svieta, vandenį ir žemę, žmonėms duoti taip augštą pašaukimą, iš jų sugadytų papročių juos paliuosuoti, ir nuo jų klaidingo kelio atkreipti. Jis tą galėjo ir visą žmonių liuosą padarė, — be ginklų, be kareivių, tikrai pasinaudodamas vienuolika žmonių, niekur pirmiaus nematytų, mažutėlių, neapšviestų, nemokytų, varguolių, paniekintų, be kurpių, aptrintuos drabužiuos. Ir ką Jis pakėlė? Daugybę tautų Jisai privedė į vienybę ir susipratimą; mislis jų nuo dabartinių daiktų pakreipė prie ateinančių; sugedusius tėvyniškus įstatus išnaikino, įsikunijusius papročius su šaknimis išrovė, naują gyvybę įkvėpė; mūsų piktus palinkimus išdildė, o sudrutino kantrybėje ir pasišventime. Ir kada ėmėsi prie tokio darbo, iš visų šalių ir nuo visų buvo persekiotas ir ant galo ant baisiausios smerties apsudytas. Nepaisant ant to, mokslas Jo platinasi nuo dienos į dieną ir didina skaitlių Jo pasekėjų, nors išstatytas ant bjauriausių persekiojimų; jis žmones, pirmiaus aršesnius už vilkus, paverčia į švelnius avinėlius, kurie mislis savo kreipia prie amžinasties, iš numirusių prisikėlimo ir neišpasakytų dangiškų gėrybių. Ir toki apsiereikšimai darsiekė netikėtai miestus, bet ir atskiras vietas ant salų ir kietžemio. Ir netik privatiški žmonės, bet vyriausybės ir karunavotos galvos lenkiasi tikėjime prieš Nukryžiatotą.”¹⁾

„Jeigu neturėtume”, patėmija šv. Augustinas (354-430) apie Kristų ir Bažnyčią, „jeigu neturėtume liudyjimo pranašų, kas nebutų prilankum tikėjimui, juog ant kart Dievo apsiereikšimas pasirodė ant svieto, kada matom, kaip sviatas garbina vieną tikrą Dievą, kaip dievaičius apleidžia ir naikina, griaua arba ant ko kito apverčia šventinyčias, ir išsisknėjusius pagoniškus papročius išrauja? Ir kad tą viską padarė vienas žmogus, nuo visų išjuoktas, sugautas, surištas, nuplaktas, išniekytas, nukryžiatotas ir užmuštas; per savo mokintinius, prastus ir nemokytus žuvininkus ir muitininkus, kuriuos pats išrinko, idant Jo mokslui duris atdarytų, Jo Evangeliją apsakytų ir mokytų apie iš numirusių prisikėlimą, kurį patys matė? Budami mylėtojais teisybės lig smert, jie kovojo, neati-duodami piktų už pikta, bet kantrybėje, neužmušdami, bet mirdami pergalėjo.

Taip visas sviatas atsivertė prie tikėjimo, taip širdys mirštančių prisirišo prie tos evangelijos, širdys vyrų ir moterų, vaikų ir suaugusių, mokytų, išmintingų ir prasčiokų, stiprių ir silpnų, garbingų ir paprastų žmonių, augštų ir žemų; ir Bažnyčia, po visus kraštus išsiplatinus, taip užaugo, kad jokia sekta, jokia klaida nepasirodė prieš tą katalikišką tikėjimą, kuri kitaip būtų norėjus save pavadinti, ne kaip krikščioniška teisybe. Kaip tai Nukryžiatotas būtų galėjęs tai padaryti, jeigu Dievas su žmogysta nebutų Jame susivienijęs!”²⁾

Ar galima tą viską ir apie mahometonizmą pasakyti? Niekados, ne! Nė vienas iš taip skaitlingų darodymų, kuriuos privedėme dėl krikščionybės, pritaikytas prie mahometonizmo, prie artimesnio perkratinėjimo, neišlaiko kritikos.

Tą patį galima pasakyti apie budizmą ir kitokias ne krikščioniškas religijas. Tie mokslai, kurie jose tinka su krikščionišku, yra teisingi; kuriegi nuo jo skiriasi, kaip tai: užgynime dievystės Jėzaus Kristaus, arba Traicės Švenč., yra neteisus.

(Toliaus bus.)

1) Šventa knyga mahometonų.

1) Krizostomas. Quod Kristus sit Daus. Opp. v, p. 735.

2) Augustinus. De fide, c. 7. Sulyg Hettinger, Apologie II, s. 447.

Žinios iš pasviečio.

Aprika.

Dabartiniam laike visoje pasaulyje laikrasčiai yra užimti Transvaalium, bet netikėtai esančia ten kare anglų su boerais, nes ir testamentu milijonieriaus Cecilo Rhodes, kuris surinko skarbų apimdamas kasyklas aukso ir deimantų. Jis užrašė 10 milijonų ant apšvietimo jaunuomenės, bet tikėtai, kuri kalba angliskai. Teipos - gi paskyrė daugelį pinigų dėl pabaigimo mokslo dviem vaikams iš kiekvienos valstijos Amerikos. Matyt, juog milijonieriaus noru buvo, idant anglai apimtų visą pasaulę. Bet turbūt teip bus, kaip Dievas duos! Senovės laikuose Rymionys turėjo apėmę beveik visą pasaulę, o kur jie dabar yra!...

Iš Transvaalijos daėina kas dieną baisesnės žinios, kaip anglai bjauriai pasielgia su neapsiginklavusiais boerais. Labai tankiai laike musztynės anglai pastato į priszakį savo kariumenės boerų moteris ir vaikus, idant anie taikydami į anglus, užmusztinėtų savo vaikus ir paczias.

Boerų jenerolas Delarey skundžiasi, juog daugiau kaip metai laiko anglų jenerolas Methuen persekioja jo paczią, szezis vaikus ir 83 metų senukę jo motiną. Sudegino jų namus, atėmė visus turtus, o visą šeimyną iszvjio ant pustynės (nežiurint ant to, kad Delarey pagavęs į nelaisvę Methueną, tuojaus paleido liuosu).

Boerai anglam nepasiduoda ir ginasi kaip gali. Musztynėje pas upę Hart laike poros adynų isz anglų pusės krito 3 aficeriai ir 24 kareiviai, o sužeisti 16 aficerių ir 131 kareivis. Boerų žuvo daug mažiau, bet turėjo pabėgti, nes anglų buvo 3000, o jų tik 1500.

30 Kovo netoli miesto Boshman Kop buvo teiposgi didelė musztynė, kurioje, kaip nekurie laikrasčiai praneša, buk boerai paėmę į nelaisvę 600 anglų, bet ant tikro nežinia.

Kaip girdėt Anglija jau nori užbaigti karę ir su boerais susitaikyti, bet vargiai tą įstengs padaryti, nes boerai tol nepasiduos, kol ne atiduos jiems liuosybę, kokią turėjo pirma.

14 Balandžio daėjo žinia, juog anglai turėjo su boerais tris musztynes, isz kurių pirmutines dvi iszgrajino angiai, o paskutinę boerai. Kaip sako, juog

boerai trotijo sykiu su užmusztais, sužeistais ir pajimtais į nelaisvę 200 vyrų. Isz anglų pusės likosi užmuszti vienas aficerias ir du kareiviai, 14 sužeistų ir keli pajimti į nelaisvę. Bet da tikros žinios nera.

Iszpanija.

Iš Madrido daėina žinios, juog szi pavasarį daugelis upių teip iszsiliejo, juog užsėmė arti esančius miestus ir kaimus. Per tai pridarė daug blėdies.

Mieste Utrera, Andaluzijoje, buvo baisi vieta su ledais. Ledai puolė labai dideli, nes nekurie svėrė po svarą. Iszmuszė visus langus, nutraukė telegrafo dratus, iszvertė stulpus ir kelis namus ir užmuszė 2 vaikus. Ant žemės buvo ledų per pėdą storio.

Taję nuvargytą Iszpaniją spaudžia vargai isz visų pusių.

Francija.

Nekurie laikrasčiai danesza, buk kokis tai žmogus, kuris pasidavė po vardu Sojourne, norėjo atimti Francijos prezidentui gyvastį. 6 dieną Balandžio, kada prezidentas Loubet važiavo iszryto į savo palocių, prisiartino prie karietos tas Lojourne ir laikydamas rankoje revolverį, suriko: „Reikalauju teisybės!“ Jį tuojaus suaresztavojo. Gyditojai tvirtina, juog jis turi sumaiszymą proto, bet visgi nuog smerties ne iszbėgs.

Belgija.

Maisztai kyla beveik visuose didesniuose Belgijos miestuose, bet didžiausias sumiszimas yra mieste Brussels. Pulkai maisztininkų vaiksztuoja po gatves neszdami raudonas veliavas, rėkaudami ir dainuodami visokias patriotiskas dainas. Snsitikę su policija ginasi peiliais ir revolveriais, per tai daugelis buvo sužeistų ir užmusztų isz abiejų pusių. Ligonbucčiai pripildyti vien tik sužeistais laike maiszto suvirszum į pusantro szimo. Pereitą subatą, t. y. 12 Balandžio maisztinykai turėjo baisią musztynę su policija, laike kurios 4 ypotos likosi užmusztos, o 60 sužeistų. Maisztuose ima dalyvuma ir moterys. Bankos ir visoki randavi namai yra apstatyti kariumėne. Krautuvės, kuriose parduoda visokius ginklus uždarytos ir teiposgi sergėtas per policiją, ydant nieks neįeity. Karalius Leopoldas iszsiuntė į Brusselę daugelį kariumenės dėl apmalšzinimo maisztinykų.

Isz visur.

Tien Tsin. Maisztas Kinuose kuo tolyn, tuo kyla didyn. Pasikėlelių skaito apie 30.000. Randas dėl jų numalszinimo iszsiuntė 3.000 kariumenės, apsiginkliavusios su karabinais ir armotom, teip kaip ant karės.

Konstantinopolius. Turkai labai persekioja krikszczionis, visaip juos kankydami, tankiai atsitaiko ir žudystės.

Kopenhagen. 9 Balandžio Danijos karalius Kristijonas apvaiksztuojog gimimo dieną. Suėjo 84 metus ir yra da gana drutas.

Bruksele. Pakilo tarpu miesto gyventojų maisztas, kuriame dalyvavo apie 1.800 ypatų. Dėl numalszinimo turėjo szaukti kariumenę; isz abiejų pusių buvo keli užmuszti ir daugelis sužeistų.

Paryžius. Pakraszcziuose salų Isle of Wight susimuszė į akmenis francusiskas laivas „Russie“, ant kurio buvo sukrauta daugelis baczkų su vynu ir koniaku.

London. Persija pasiskolino nuo Maskolijos 10 milijonų rublių.

Maniloje lig sziam laikui numirė cholera 140 ypatų.

Pittsburge iszpuolė didelis sniegas, kokio ne atsimena nuo 11 metų.

Netoli Clevelando nuszoko nuo rėlių trukis; dvi ypotos likosi užmusztos o keturios sužeistos.

Paryžius. Amerikonas Noel Latner, kuris pavogė Paryžiui čekį ant 14.000 dol. ir norėjo jį Dresdene iszmainyt, likosi suaresztavotas ir apsudytas į kalėjimą ant 3 metų ir 3 mėnesių.

Amsterdam. Prezidentas Kruegeris pavojingai serga.

Odessa. Maskolius turbūt rengesi prie karės, nes iszdavė prisakimą, kad butų viskas prirengta gerai ant laivynės ant Juodųjų marių ir trauke į ten daugelį kariumenės.

Madrid. Dienoje, kurią Ispanijos cėsorius buvo karunavotas, pripuola pasnykas ir del to jis nusiuntė pas popiežių prasximą, idant pavelytų valgyt su mesa, nes vienos žuvys tokioje iszkilmingoje dienoje sveciam ant pietų ne labai patiktų.

Washington. Žada vesti telegrafo stulpus isz Amerikos į Alaską, t. y. nuo Fort Gibson lig Tėnnas upeį, kas kasztuos daug pinigų.

Ottawa. Kanadiečiai iszsiuntė ant pagelbos anglam į Apriką 4 pulkus kariumenės, isz viso 2.300 vyrų.

Kaune sinagoį židai susibarė už iszguldymą talmudo ir daėjo lig baisiai musztynei. 2 žydai likosi užmuszti, o 58 sunkiai sužeisti, tarpe jų ir du rabinai.

Glasgow. 8 Balandžio laike grąjimo „Foot ball“ 21 ypata likosi užmuszta o 325 sužeistos.

Madrid. 13 Balandžio, po sumai, sugriuvo Katedros boksztas. Keli desetkai žmonių likosi užmuszti, o suvirszum szimtas sužeistų.

Brussels. Sveikata Belgijos karalienės Marie Henriette eina kasdieną menkyn. Gydytojai neturi jokios vilties, ydant pasveiktų.

Odessa. Pakraszcziuose Juodųjų ir Kaspijskų marių tankiai atsitaiko drėbėjimas žemės.

Athens. Grekai pradėjo smarkiai plaukti į Ameriką. Laike Kovo mėnesio atplaukė į New Yorką 600 jaunų vyrų.

Peterburgas. Maksim Gorkij, garsus maskolizskas rasztininkas, kuris yra isztremtas į Krymą už iszleidimą rasztų prieszai valdžią, mirszta nuo sukatų.

Tautiečiai! Jaigu kuris nori grįžti atgalios į tėvynę o neturi pinigų, lai kreipiesi prie mus. Mes kiekvieną nuveszim per 9 dienas į Bremą ar Hamburgą. Tris adynas tik darbo su mažu damokėjimu. Raszyk tuojaus ant sekanczio adreso:

Columbia Shipping Office
158 Suffolk, cor. Stanton St. New York.

Isz Amerikos.

Uzmuszė savo vyrą.

Grant, O. Viena moteriszkė, įpykus ant savo vyro, kad smarkiai geria, girtam įkalė į galvą vinį, nuo ko tuojaus numirė.

Prieszais anarchistus.

Albany, N. Y. 3 Balandžio gubernatorius Odell pasiraszė ant nutarimo, kurio mieriu yra isznaikyt anarchistus. Pagal tą nutarimą kiekviena ypata, kuri platys anarkizimą kalba arba rasztu, papuls po kora 5.000 dol. arba ant 10 metų į kalėjimą. Redaktoriam yra asztariai uždrausta iszdavinėt knygas, laikraszczius arba pliakatus, remianczius anarkizimą.

Gynė savo gyvastį.

Tuscumbija. Ala. William Reynold, nigeris, persekiojamas už vagystę, pasikavojo sklepe. Kada ji norėjo suaresztavoti, jis szaudė į kiekvieną, kuris norėjo prie jo prisiartyti, ir teip perszovė 9 ypatas, kol ant galo pats ne liko perszautas ir potam sudegytas.

Kudikis be akių.

Bridge port, Mass. 12 Balandžio užgimė mergaitė, kuri ne turi akių. I vie ą akių yra tik mažos skylukės.

Nuszovė motina ir sunu.

Poughkeepsie, N. Y. 11 Balandžio Edwin Tower milijonierius parėjęs namo rado nuszautą ir jau negyvą paczią ir 16 metų sunų. Pati turėjo tik vieną kulką, o sunus net penkias. Kaip mena, juog žmogžudystę papildė kokios svetimos ypatos, atėjusios jieszkoti pinigų, nes motina sunų labai milėjo, ir szaudyti viens į kitą ne turėjo už ką. Du seolveriu rado pamestus ant žemės.

Nusižudė isz baimės.

Leadsville, Col. 11 Balandžio John Sultiwan netyczia prarijo auksinį 20 dol. Žinodamas, juog turės kentėti dideles kanczias, užbaigė savo gyvastį iszgerdamas nuodų.

Aukso jieszkotojai.

Spokane, Wash. Netoli miesto Idaho atrado žemėje daug aukso, per tai dabar ten daug traukia žmonių ant uždarbio. Ir teip, kur nuo pradžios svieto nebuvo galima rasti jokį gyvą su tvėrimą, dabar gyvena apie 20.000 ypatų. Ten yra labai dideli szalcziai ir per tai yra labai sunku ten dasigauti; maistas neiszpasakytai brangus: svaras

miltų, kavos arba cukriaus kasztuoja 3 dol. Atranda gana daug aukso; lig sziam laikui isz ten iszsiuntė vertės pusantro milijono dol. Vienam kasikui pasisekė rasti aukso laike 6 adynų 950 dol. vertės.

Iszdaužė baznyczioį lampas.

Ellsbury, Ohio. Jonas Pieter poteriaudamas staiga gavo sumaiszymą proto ir pradėjo daužyti kas papuolė po ranka. Žmonės, kurie buvo tuom tarpu baznyczioį, iszsigandę pabėgo. Kada atėjusi policija ji suriszo, jis padarė daug blėdies; sudaužė visas lampas, liktorius, žvakes ir kelis langus.

Senas jaunikis.

Sharon, Pa. 9 Balandžio Amos Martin apvaikszcziojo kaipo sukaktuves 105 metų. Pirm 5 metų jis ėmė szliubą su antra paczia, bet ir ta trumpam laike numirė.

Jaunas mokytojas.

Mansfield, Mo. 9 Balandžio Glenn Harrison, 12 metų vaikas, pabaigė mokslą ant mokytojaus. Jis turbut bus jauniausiu mokytojum ne tik Suvienytose Valstijose, bet ir visoj pasaulėje.

Rado gyvaczių lizda.

Waterbury. Kada draskė seną namą, rado sklepe lizdą dvylikos gyvaczių, isz kurių ilgiausia turėjo 5 pėdas. Visas jas užmuszė.

Didelė ugnis.

Chicago. 12 Balandžio ugnis sunaikino szv. Patriko baznyczią, Calumet teatrą ir da penkis namus. Blėdį rokuoja ant kelių szimtų tukstanczių dolerių.

Nudurė savo jauniki.

East Vineland, N. Y. 12 Balandžio Elena Voschel nudurė su peiliu savo jauniki, už tad kad ans ją pametęs pradėjo vaikszczioti su kita. Mergina nesigraudina, juog tą padarė.

Drasi mergaitė.

Arlington, N. Y. Nežinomos ypatos įlindo į namą M. Willey, kur rado 12 metų mergaitę. Jai pasakė, kad ji spakainiai sėdėtų ir ne rėktų, nes kitaip bus nuszauta. Bet mergaitė, gavus progą, sprudo per duris ir pradėjo rėkti. Vagys nieko ne laimėję turėjo pabėgti.

Geras brolis.

Peekskill. 12 Balandžio 17 metų Arthur Soper paaukavo 16 colių savo skuros, idant pridėtų prie kuno jo mažos sesers ir tik tokiu budu iszgelbėti ją nuo smerties. Mergaitė labai nusidėgino ir jeigu ne būtų gavę žmogaus mešos uždengti roną, būtų turėjus mirti.

Vietinės Zinios.

12 Balandžio vakare atsibuvo ant Schmidto salės koncertas ir balius parengtas per vietinės lietuviszkos parapijos giedorius po vadovystę dudoriaus S. Rakausko. Koncertas prasidėjo nuo dainos „Smagu ir linksma...“, padainuotos per vietinius dainorius, po tam mergaitės padainavo „Kur banguoja Nemunelis...“ ir „Sziurpą“, už ką žmonės išreiskė savo dėkingumą plojimu rankų. Po mergaičių padainavimo pribuvusi iš Newarko D-ro Kudirkos giesminyčių draugystė „Vai dariau, dariau azeles“ ir „Žalioj vėsioj Raguvoj“, ant pabaigos visi sykiu, maži ir dideli, užbaigė koncertą daina „Te gyvuoja mūsų tauta!“ Po koncertui p. Palkauskas prijuokino į vales žmones parodimu visokių sztukų, iš kurių kelios buvo gana sunkios, o mitriai per jį atliktos. Po sztukų likosi atgrajita komedija: „Nesiprieszyk“. Visi aktoriai atgrajino atsakancziai savo roles, bet labiausiai atsižymėjo p. Antanas Meszlys, kuris grajino rolę Kanaporiaus ir p. Rakauskiene, kuri grajino rolę Kanaporiënės. Kiekvienas klausytojas pripažino, juog juodviejų roles puikiau atgrajinti ne buvo galima. Po teatrui prasidėjo balius, kuris traukėsi lig vėlai nakczia. Žmonių prisirinko gana daug ir labai gražiai pasielgė laike to pasilinksminimo, bet priverstinai reikia išbarti kelis iš jų, kurie laike teatro ne užsilaiko tikiai, ne gana to, kad patis ne klauso, bet ir periskadija savo garsia kalba klausyti kitiem. Jau velyk toki palauktų lig po teatrui ir ateitų tik ant baliaus, kada gali sznekėti ir rėkauti kiek tik nori.

Magrietai Schaefer keliant nuo pečiaus boilerį su verdancziu vandenių, nutruko ausukė ir visas vanduo puolė ant mažo kudikio, kuris sėdėjo ant žemės. Moteris iš išgąscio apslobo, kada atsipeikėjo pamatė, juog kudikis buvo jau negyvas.

H. Kathmeier, gana turtinga moteris, gavus sumaiszimą proto, atsuko savo miegutij gazą, nuo ko užduso jos miegantys vyrai ir ji.

11 Balandžio rado hotelije ant 15 Broadway gatvės kuną Thomas Crich-

ton, kuris, kaip gyditojai pripažino, nuo szirdies ligos mirė. Jis turėjo užsimovęs žiedą su deimantu vertės 1.500 dol. ir 700 dol. pinigais.

7 Balandžio likosi apsudytas ant smert advokatas Albertas T. Patrick, kuris nužudė milijonierių W. Rice. Bus užmusztas 5 Gegužio.

13 Balandžio sudegė nuo nežinomos priežasties Queens County parke Hotelis, kuriame buvo įtaisytos sėdynės del 4.000 žmonių, nes atsibudavo lenktynės. Tame parke ir lietuviai pereitą metą laikė savo piknykus. Blėdies ugnis padarė ant 100.000 dol.

Daina

versta iš Mickevycziaus — Bairono —
„Bywaj mi zdrowy kraju kochany...“

Tad lik sau sveika, tėvyne brangi!
Jau ukai Tavę užklojo;
Suszvilpė vėjai, vilnys užstaugė,
Jurių paukszcziai sugiedojo.

Lėkim kur saulė szviesi — geltona
Pas'ner juružių putose!
Likie-gi sveika, szviesi saulelė,
Sudiev, tėvyne mieliausia!

Neilgai trukus auszra raudona
Szvystels aiskiais svinduliais:
Dangų iszvysiu, jures patirsiu,
Bet neiszvysiu tėvynės....

Pylyj, kurioje dainos skambėjo,
Szunelis viens tenai kauks.
Ant sienų pylies žolėms užėjo,
Likusiej' liudni mūsų lauks.

Ko liudi, broli, kogi tau gaila?
Kas spaudžia tavo szirdelę?
Ar kalnai vilnių susidrumstusiu,
Ar vėjai baisus pakilę?

Pradziugk-gi, broli, prasiblaivykie!
Veikiai juružes perplauksim;
Kaip kalno sakals linksmai nuvykę,
Nedorus sunus blaszkysim.

Nebijau vilnių, teszvilpia vėjai!
Nerupi giedrios dieneles,
Aszaros byra, spaudžia szirdelę
Ne baimė, tik neramumai.

Liko tėvelis, sena mocziutė,
Broliai ir jaunos seselės,
Giminės, gentys, kaimynai visi....
Dievs žino, ar dar iszvysi?

Nors sens tėvelis ramiai laimino,
Neverkė nei negraudino,
Mocziutės gailios aszaros pluksta,
Nerimsta, laukia ir dziusta.

Pritinka verkti tau, broluželi!
Ir ko raudot, zieduželi!
Verkcziau, raudocziau asz siratėlė,
Kad laukt manęs motynėlė.

Eikszia pas manę, szarvanaseli;
Ko blykszta skaistus veidelis?
Ar bijai vilnių pasiputusių,
Ar priesų jau mirusių?

Gyvastis, vadė, mą neberupi,
Dievs ir laimės nepaskupi —
Szirdis mą plyszta, blykszta veidelis,
Kad lauks pacziutė, sunelis.

Pacziutė, vadė, tavamjam kaime,
Vargiai gyvena su baime.
Tėtuk! tėveli! suszuk sunelis;
Kuom jį suramįs vargelis?

Liaukis szarvnesi, tikrai tau gaila,
To asz nepeiksiu buk baila,
Szirdis bet szalta, ar užkietėjo,
Než'nau ar man suskaudėjo.

Paczios neverksiu, jau neraudosiu,
Tuszczia jos asz nevaitosiu;
Priesz brėksztant dienai iszvydus kitą,
Pamirsz manę — „duok mą szitą.“

Žemės ne gaila, kur jaunas augau,
Kur vargą nabagas vargau,
Man tik to gaila ir pasiskųsiu,
Nieks neverks, kad ir pražusiu.

Skurstu-gi vienas szioje pasaulėj,
Kaip vergas koksai nelaisvėj.
Ner mą ko verkti, ner ko raudoti,
Nera varge kam paguosti.

Szunelis turbūt tik lauk už vartų,
Penėtas tiek daugel kartų,
Atmįs jis savo seną valdoną,
Pas'tiks, kaip tarnas poną

Eldėja narstos, plaukia nuo kranto,
Uztiesia audeklą masto.
Kur nunesz vėjai mą neberupi,
N'iszvysiu daugiau Szeszupės.

Nusibos plaukti jurėms skaiscziomis,
Didelėms, placzioms, lygiomis,
Daplauksiu girias, uolas, pustynę;
Lik sveika, miela tėvyne!

Daina artojaus.

Duok, Dievulelau, ramei gyventi,
Locną stubelę visad turėti,
Vėl locną dirvą akėti, arti —
Grinus javelius ant jos užsėti!

Suteik pagalaus sveikatą tvirtą,
Kad sžeiminelę savo maitycziau, —
Nuo sąsiedėlių kad but pagirta....
To asz isz szirdies del jos velycziau!

Szventoms dienomis vėl bažnytelėj'
Szirdį pakelti prie Jezaus brangaus,
Arba vakarais savo grįtelėj'
Mąstyti apie gražumą dangaus!

Klausyti visad klebono savo,
Kad ir atsieitu manę pabausti,
Asz atsakycziau: — „Tai valia Tavo,
Apie tuos daiktus privalau jausti!“

Surinkus vaisius — rudens sulaukus,
Vėlei Vieszpatį tikrai garbinti,
Ant žiemos gerai apžiūrēt laukus,
Be jokio darbo niekad nerimti!

Duok, Dievulelau, ramei man buti,
Savo stubelėj' visad gyventi,
Duok — į žabangus kad nepakliuti,
Sziam gyvenime palaimoj' žengti!

P. B r a u d u k a s.

Juokai.

M o k y k l o j e.

Mokįtojis: — Pasakyk man, Antanuk, delko kulka teip greit iszlekia, kad szauna isz karabino?

Antanuks: — Delto.... kad....

Mokįtojis: — Nu.... nu....

Antanuks: — Todel.... kad parako bijosi, pons mokįtojau!

Su garbingais paveiksleleis



Popieros gromatoms raszyti. Su puikiausioms kvietkoms ir garbingiausiais apskaitimais. Teipgi povinczevo nes kortos, su dailiausiomis kvietkelėms, ir bus Tavo vardas ir pravardė atspausta. Tuzinos popierių visokių gatunkų ir tuz. kortų visokių gatunkų už 60 c. Siuskite pinigų per money order arba registravotoj gromatoj, uždėdami tokį adresą:

Lithuanian Bro's Co.

P. O. Box 399

Brockton, Mass.

Su pagalba grabo pagavo vagi.

Neperseniai Paryžiuje ypatingu būdu sugavo garsų amerikonszką vagį Edwardą Burnes. Jis paleistas isz kalėjimo teiposgi už kokią ten mažą vagystę, įėjo vakare į antros kliasos restauraciją, kur kas vakaras perstatinėjo smertį vieno turtingo žmogaus. Restauracija buvo pilna sveczių ir Burnes pradėjo savo darbą. Trumpam laike atsirado jo keszeniuose szeszi svetimi krepziukai su pinigais. Svecziai da ne buvo apsiziurėję, bet apsukrus tos restauracijos gaspadorius viską matė ir vedė akimis paskui vagį. Laike to perstatymo visados iszrinkdavo vieną isz sveczių ir paguldydavo ant trumpo laiko grabe, padėtam ant platformės; iszrinktasis perstatydavo numirėlį. Kada atėjo laikas rinkimo ypatos. gaspadorius priėjęs prie vagio, turė: „tamista iszrodai labai narsus ir miklus, tikiuosi, juog busi atsakancziausiu del nudavimo numirėlio,“ ir nieko nelaukdamas nuvedė jį ant platformės, paguldė į grabą ir uždarė antvožą. Tada tarė į visus: „Brangus svecziai! Tas žmogus, kuris perstato dabar numirėlį, yra vagis, nės apžiurėjo kelių isz jų keszianius. Truputį užsilaikykite, kada ateis policija, gausite atgal savo pavogtus pinigus.“ Pribuvo policija, isztraukė isz grabo Burnes'ą, svecziam atidavė pinigus, o jį nuvedė į kalėjimą, isz kur retai iszeidavo.

Yra ant pardavimo

Valgomu daiktu krautuve

(grosernė), kuri yra tarpu lietuvių ir lenkų žinoma nuo 10 metų. Ją par duoda del to, kad jos locninykas labai nupuolė ant sveikatos. Jaigu kas norėtų pirkti, tegul atsiszaukia ne vėliau kaip 9 adyną isz ryto ant szio adreso:

P. M c G e r r i t y

307 Gold str. Brooklyn, N. Y.

Farmos.

Duodu žinoti visiem lietuviams, juog jaigu kuris norėtų nusipirkti farmą, tegul atvažiuoja pas manę. Jaigu neturi pinigų, gali gauti ant iszmokeszcz'o be jokio procento. Norėdami dasiz'noti apie viską, raszykite ant szio adreso:

J o s. R i m d e i k s

Atlantic Co. Pomerania N. Y.

Temikit Lietuviai

„Žvaigždės“ Spaustuvėje galima gauti naujai atspaudintų maldaknygių „Maldu Vainikelis“. Prastesniuose, ir geresniuose apdaruose, pradedant nuo 2 5centų.



LIGONIAI!

Uztikrinu visiems

pilną iszgydymą. Gydomos visokios vidurinės arba pavirszutinės ligos, plauczių skaudėjimai, galvos sopėjimas, silpna atmintis, susikrimtimas, organų susilpnėjimas, kojų skauduliai, isztinimas, vežligė, baltapludė pas moteris, diegliai, ir tt. nervų ligos, vandeninė liga, sausgėla, uždusimas, paralizius ir tt., Iszvarau kirmėles; teipgi visokias votis, skaudulius ir tt. Geriausiomis elektriszkomis prietaisomis gydau nervų ligas.

Visas lyties ligas

iszgydau į kelias dienas. Uzterszimą kraujo, uodos ligas, sėmenų pludimą, užbrinkimą, inkstų ir puslės ligas ir tt. Opas gerklėje, burnoje, nosy, akyse ir ausyse, organų susilpnimą ir tt.

Uztikrinu kiekvienam atsitikime iszgydymą isz pat szaknu. Kroniszkas (įsisenejusias) ligas asz ypatingai gydau ir pažįstu. Nevartoju gyvojo sidabro.

Rodą duodu žodžiu ir per laiszkus.

Dr. Landes,

Specijalistas ligonbucziuos.

134 E. 24 st. kam. Lexington ave., New York.

Priimu nuo 9 ryto iki 8 vakare, nedeldieniais nuo 8 ryto iki 4 po piet. Ligonis nereikalauja pats keliauti, gali tik paraszyti laiszką, o vaistai bus nusiųsi pacztu arba ekspresu. Susikalbėti galima lenkiskzai, angliszkai, slavokiszkai, vengriszkai ir vokiszkai. Praktikuoja Lebanon Bellevue Post Graduate University Hosp. Direktorius mediciniszko instituto.

THE LITHUANIAN WEEKLY
„ZVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

— AT —

223 Roebling str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be adressed:

„ZVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Sanvaitinis laikraštis

„ZVAIGZDE“

Iszeina kas CZETVERGAS.

Kasztuoja ant metu \$2.00, In uzmare \$2.50.

Anicetas Baltiejus, Dažiurėtojas

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokit:

„ZVAIGŽDE“,

Station W. P. O. Box. 17. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURGH

Korespondencijos.

Wanamie, Pa. Męs, Wanamies lietuviai, pabaigoj pereitų metų sutvėrėme lietuviszką parapiją, prie kurios priguli lietuviai isz Wanamies, Glen Lyono, Nadicoko ir Hanover, t. y. isz visos apielinkės. Isz viso yra czion apie 200 szejmyņų, nors da dabar ne visi prie parapijos prisirasę. Szimet per naujus metus atlaikē mūs bažnytelėj pirmu kart miszias szv. kn. J. Zilinskas ir perstatē mus už prabaszčių kn. Plauszynaitį, neseniai atvažiavusį isz Lietuvos. Kn. Plauszynaitis dabar po trijų mėnesių mus apleidžia. Ateinancioj nedėlioj, sakē, laikysēs paskutinį kart mūs bažnyčioj miszias szventas. Ką męs dabartēs darysime, nežinom. Parapija gana dikta, o neturēsime kunigo. Vyskupas sakēs kn. Plauszynaicziui, kad męs negalim užlaikyt kunigo ir ketino mus vėl atiduoti prie lenkų kunigo Glen Lyone. Ale to niekad nebus. Męs jau kartą nutarēme prie lenkų n'eiti, ir n'eisime. Bent teip szneka žmonēs. Per szituos tris mėnesius, Sausio, Vasario ir Kovo, męs surinkome 800 dol., pilną algą visados kunigui iszmokėjome, ir ko daugiaus. Kunigas Plauszynaitis eina į Ridje'aus parapiją,

ties Scrantonu. Ten yra lietuviai ir lenkai. Parapija yra už mūs mažesnē.

Wanamietis.

Isz Skotijos.

Carfin, Scheldmuir ir kiti artimesni pleisai, norim praneszti visiems, „Zvaigždės“ skaitytojams apie mūsų lietuvių Skotijoje gyvenimą. Smagu yra girdėti apie rengimą naujos lietuviszkos parapijos ir statymą savo locnos bažnyčios. Kiekvienas turėtų suprasti, juog tai yra darbas didelio pagyrimo vertas, nes tai yra del lietuvių reikalo ir naudos, ir jau, Dievui dėkui, yra pasiraszusių apie 900 ypatų, bet vienok turime da daug ir priesų. Norėdami tad visą mūsų užmanymą paduoti lietuvių, Skotijoje gyvenanczių, apsvarstymui, vieszai czionai jį garsiname.

Bažnyčią norime statyti Mossende kaipo geriausioj vietoj (teip, Mossend tai yra centras, ypacz-gi prie Bellshile galima būtų gauti vietą. Red.), nes į tą vietą isz visų pusių lietuviams lengva susirinkti. Norėdami tą mūsų norą užbaigti, turime visi eiti isz vieno, tad mieli lietuviai ir lietuvaities, laikykimės visi drucziai vienybės ir girdėdami mūsų priesų balsus, visada apsvarstykime, ar jie yra mums naudingi ar blėdingi. Priesz kelias sanvaites guod. kun. Voitis per pamokslą szaukē: „neprisiriskit prie jokių reikalų, ne mētykit pinigų, tik rinkit juos ir gryžkite į savo Tėvynę.“ Teisybē, kiekvienam isz mūsų būtų linksma į savo mielą Tėvynę su gryžti, ir jei jau mums tenai nelemta gyventi, tai nors numirti; turime szitiems kunigėlio žodžiams pripažinti teisybę ir juos pagirti, bet podraug privolome ir to neužmirszt, juog kiekvienas isz mūsų gali į savo gimtinę szalį sugryžti, nes daugelį isz tėvynės iszvarē tokios apielinkės, kurios jam ant visados sugryžimo kelią uždarē. Bet daleiskim, kad kiekvienas isz mūsų gali į savo tėvynę gryžti, bet, meldžiami, pasakykit mums, ar jus kas užtikrino, kad neatsitiks tokios kliutys, kurios jus sulaikys szioj vietoj, kur jus dabar gyvenat?

Apsidairykim aplinkui. Szitai mūsų brolis, atkeliavęs isz Lietuvos, gavęs czionai darbą, laikosi jo ir, Dievui dė-

kui, gerai jam viskas einasi — gerai uždirba. Praslinko jau keli metai, jau mūsų brolis turi pinigų ir jau ketina gryžti į Lietuvą. — bet kas stojasi? Kada jau jis tik kunu yra prie darbo, o duszia jo jau yra mieloj tėvynėj, atsitinka kokia prie darbo nelaimē ir mūsų brolis vietoj keliauti į savo tėvynę Lietuvą, keliauja į visų žmonių tėvynę — į kapines. Kitas vėl gryždamas nuo darbo namo, visas prakaituotas, persiszaldo ir teip-gi czionai užbaigia savo gyvastį. Palaidoja tad abudu, bet kaip? Atsiminkime, broliai ir seserys, laidotuves Lietuvoj ir sulyginkim jas su czionyszcziams. Atlydi kuną į bažnyčią, padeda jį ant katapelio, užziebia žvakes. Kunigas atgieda Nokturnus, paskui at laiko szv. Miszias, potam atgieda konduktą, ir kada jau kuną nesza ant kapinių, norint sunku mums yra ant szirdies, juog turime skirtis su miela mums ypata, tai vis mums ramiau pasidaro, kada atsimenam, juog tą atsiskyrusią nuo mūsų ypatą katalikiskai laidojam. Prisiziurėkim dabar Skotijos laidotu vėms. Užvažiavo vežimas, idėjo kuną į grabą ir, įkisę atgalios į vežimą, tabaraszkina ant kapinių, lygiai kaip Lietuvoj žydą. O kodėl teip yra? Skotijos kitoki papročiai, bet mes turėdami savo bažnyčią, galėtume krajavai laidotuves rengti. (Teip. Amerikoj lietuviai laidoja numirėlius visada su szv. Misziom, ir kada nori gali savo bažnyčioje turėti exekvijas už numirusius savo gimines ar kitus. Red.)

Galėtume surinkti giesmininkus isz lietuvių vaikinių ir merginių, ir argi būtų kėno tokia nejautri szirdis, idant nebūtų isz jo akių aszaros, kada iszgirstų begiedant „Pulkim ant kelių.“ Argi, prieszingai, ne iszrodytų jam, juog jis randaasi bažnyčioj savo giminėj szalije? ir kaipgi karszcziau jis tada melstusi?

Suprato tą ir pats kun. Voitis, nes ir jis dabar stengiasi mūsų norą paremti.

Tegul jam Vieszpats Dievas daduoda stiprybės ir sveikatos, nes, teisybę pasakant, ir jis pats nereikalautų pasvetimus ant kampo buti ir kur tenai pastogėje gyventi, bet turėtų sau gražią kleboniją, kaip ir kiti kunigai turi.

Bet gal kas paklaus: isz kur imsim ant užlaikimo bažnyčios ir kunigo pinigų? Atsakome: tuos pinigus, kuuos dabar duodame ant airių bažny-

čių, duosime ant savos. Tad lietuviai ir lietuvaitės, laikymės vienybės o viską įgysime.

Jums viso labo velyjanti
Carfiniečiai, Sheldmuri-
riečiai ir kiti.

Business.

(T a s a .)

Sunku, tai business.

„Misery“ angliszkų kalboj reisz-
kia nelaimę. Reiszkia teipgi ir sku-
pumą.

Skupumas, tai nėra joks business
nė skupuoliui, nė visuomenei.

Ponia Hattie Green, locnininkė ke-
lių namų ir didelių turtų New York'e,
vaikszciojanti kasdien su nuszutusia
jeke į krautuves del pirkimo valgio ir
pati renkanti randas už savo namus,
teipgi ponas Russel Gage, vienas isz
turingiausių bankierų, po dvyliką va-
landų kasdien sėdintis bankoje ir ne-
žinantis kitokio smagumo apart darymo
pinigų — tai pora labjausiai iszjuokta
Suvienytose Valstijose. Pora neapken-
cziaama amerikiečių.

Nieks teip neimponuoja ant ameri-
kiečio, kaip pinigai, bet uždirbt ir ne-
iszleist, tai bjaurus nusidėjimas. Nas
kas but su business'u, jeigu visi skųpė-
tųsi sau ir kitiems?

Gausumas, tai business'o papėdė.

Dar ir kitokiu budu galima isz-
reikszi business'a.

Generolas Lawton kovoja su Phil-
piniečiais. Kovoja ne už teisybę, bet
kovoja po vėliava, kuriai sudėjo pri-
siegą.

Kovoja drąsiai. Visados prisza-
kyj, visados ten, kur grėsia didžiausias
pavojus.

Generolas — persergsti jį draugai
— rizikuoja savo gyvastį.

— Well — atsako — tai yra mano
business.

Ant salos Luzon, netoli Manilės,
susirėmimas. Vienoj pusėj iszsitiesę
žolėje amerikiszkai kareiviai. Geltoni jų
drabužiai ir pilkos skrybėlės aiszkiai at-
simusza tarp žolių. Ant jų kas valanda
pasikelia dumų kamuoliai, trenkia szau-
dyklių szuviai. Kitoje pusėje, už upe-
luko, krumai ir raistelis. Nematomas
prieszas žudo isz ten amerikiečius.

Ant kalnelio, tuojaus prie eilių sa-
vo kareivių, generolas Lawton su baltu
helmu ir baltu ploszczium draugystėj
kelių adjutantų. Apžiurinėja priesų
poziciją, duoda trumpus prisakymus.

Kulkos duzgia aplinkui, jis jų ne
girdi, užimtas savo business'u.

Staiga griebiasi ranka už krutinės,
placziai atidaro akis, atveria akis, nori
ką pasakyti. Negali. Sukando dantis,
kad net sugriežė, ir sudribo ant adju-
tantų rankų. Philipiniszka kulka per-
lindo perdēm per jo krutinę augszcziaus
szirdies.

Tas buvo aprubyj jo business'o.

Perėjo mėnuo. Amerikiszka vi-
suomenė duoda generolo pacziai, nasz-
lei ir vaikams \$ 250.000, sudėtų visuo-
menės aukomis, nes to reikalavo visuo-
menės business.

Linksmi blizga vasaros saulutė
ant salos Kubos. Sidabrinės vilnys lė-
tai musza į tykus krantus Antiliszkų
perlų; asztrus užbrėžimai žolynais ap-
dengtų kalvų aiszkiai persistato dreban-
čioj atmosferoj tropikaliszkos dienos.
Kur nekur isz tankumyno kyszo pasi-
stiepus palma. Kuomet kiekviens lape-
lis matyt dugne melsvo dangaus...

Prie prieplaukos Santiago, ant vir-
szunės senoviszkų rumų Morro, plevė-
suoja rausvai geltona Ispanijos vėliava.
Tokia tyla ore, toks ramumas ant žemės
ir jurių! Net ir ten, už pustreczios my-
lios nuo kraszto, kur minia laivų siubuo-
ja, lyg dideli vandeniniai paukszcziai
ant pavirszio marių.

Staiga pakyla triukszmas toje ty-
loje. Isz siauros perplaukos, daranczios
įtaką į prieplauką, iszlenda ilgi, juodi
laivai, leidžianti debesius dumų. Tai
eskadra admirolo Cerveros, laivai: Al-
mirante Aquendo, Cristobal, Colon,
Viscya ir Maria Teresa, teiposgi torpė-
diniai laivai: Pluton ir Furror.

Slenka link vakarų, plaukia visa
pajiega tarp žaliuojanczių kalnų.

Isz anos minės laivų ant atvirų ma-
rių atsiskiria vienas ir leidžiasi link isz-
iszplaukianczių. Paskui jį antras, tre-
czias, ketvirtas ir penktas. Isz szono
aivo Marija Teresa iszsiveržė kamuolys
dumų, szvystelėjo liepsna ir baisus
trenksmas atsimuszė į žalius kalnus.

Ir kilo chaosas.

Trenksmas, oszimas ir gaudimas
skriedžia per tylias vilnis. Balzgani du
mai kyla virszun dideliais kamuoliais.

Gaudžia minia baidyklų, bet ispanų
szuviai praduzgia szalia. Vos vienas
ant szimto atsimusza į plienines ameri-
kiskų garlaivių sienas. Nes kanuoles
valdo drebanczios sudenervuotų žmonių
rankos. Negelbsti jiems garbingos tra-
dicijos galingos vieszpattytės, kurioje
saulutė niekados nenusileisdavo. Ne-
gelbsti atmintis didelių pergalių ir at-
dengimų.

Žuva hidalgai nuo ugnies parvani-
jusų; žuva, nes amerikiszkas kanuoles
valdo szaltos, sveikos ir stiprios rankos:
business jas iszmankė, prie business'o
priprato, prie kanuolių dirba teippat
mikliai, kaip prie maszinos dirbtuvėj, ar
prie plunksnos rasztinyczių.

Kova baigiasi. Jau Viscya ir Ma-
ria Teresa atnesztos į pakrasztį žusta
liepsnose, Cristobal, Colon visomis spė-
komis stengiasi isztrukti — veltui; pa-
galiaus ir Almirante Aquendo įstrigo
pakrasztij, szeszėlij ramų, linksmų, žalių
kalnų.

Pusiau nuogi, apsipylę prakaitu,
amerikiszki marininkai vaikszcioja ant
platformės Texas'o. Mėto kepures į
virszų, juokiasi, siunczia į padanges per-
galės szauksmus.

Stoja tarp jų laivo kapitonas Phi-
lip, rustus, szaltas.

— Nesidžiaugkit — sako — anie
vargszai mirszta.

Ir nutilo visi.

Tai nesąjausmas, tai business.

Kam džiaugtis isz kito nelaimės?
Kam kerszyti linksmyme pergalėtam?

Kuomet tuom pat tarpu admirolas
Carvara įzengia į mažą pagellinį laivą
Gloucester ir atiduoda savo szoblę po-
ruczninkui Wainwright'ui.

Per veidus žilo admirolo riedi
aszaros.

Tai aszaros žuvanczios tautos, ku-
rias iszspaudė business! M.

Pajieszkojimas.

Pajieszkau savo brolio Antano
Szalcziaus, paeinanczio isz Suvalkų rė-
dybos, Starapolės pav., 16 metų Ame-
rikoj. Jeigu kas žino apie jį, teiks-
duoti žinią ant sekanczio adriso:

Mr. Jos. Szalt,

649 Prible ave.,

Allegheny City, Pa.

IŽDU SALA.

Angliškai parašė ROBERTAS L. STEVENSON.

(Tąsa.)

XXVI.

Israel Hands.

Vėjas, kurs teip puikiai mums iki šiol tarnavo, dabar atsisuko į vakarus. Delto mums buvo dar lengviau plaukti nuo šiaurystinio kampo salos prie užtakos gerklės. Vienas daiktas mums rūpėjo — inkaras, kurio neturėjome, o kad be augšto priplaukimo negalėjome laivo primušti prie kranto, užtai reikėjo labai dairytis ant laivo. Koksvėnas liepė man sustabdyti laivą; po ilgų bandymų man nusisekė tai padaryti. Susėdova tylėdami valgyti pietų.

— Kapitone, — atsiliepė Hands, kaip ir pirmiau negražiai šypsodamasis — šit čia guli mano draugas O'Brien; na, kad tu teip sau, pamėgintumei išmesti jį į vandenį. Aš labai nesispiriu ir nepyksių, jeigu jo supjaustyto ir sudaužyto kuno tuojau neišblokši į mares, bet, matai, jam čia visiškai negražu but, kaip tau rodosi?

— Neturiu tiek sveikatos, beto ir mest jį laukan man nepatinka; ant galo jis guli nuo manęs toli — atsakiau.

— Ta „Hispaniola“ — nelaimingas laivas, Džimai — kalbėjo jis toliaus. — Daug žmonių galą gavo ant šitos „Hispaniolos“..... atsimink tik, kiek vargšų marininkų jau numirė ir žuvo ant jos. Galin O'Brien ir dabar jis negyvas, ar ne teip? Aš esu visai nemokytas, bet tu gali skaityti ir rašyti; na, tai pasakyk stačiai, kaip tau rodosi: ar negyvas žmogus bus visados negyvas, ar gal jis kada prisikials iš numirusių?

— Gali užmušti kuną, pone Hands'ai, bet ne dvasią; galėjai žinoti tai pirmiau — atsakiau. — O'Brien dabar kitame sviete ir iš ten žiuri jau ant mūsų.

— Oil — atsiliepė jis, — tai negerai: išrodo teip, kad užmušti žmogų, tai tik tuščias darbas. Bet kiek mačiau, dvasios nelabai kad lenda į akis. Tuščia jų, Džimai! Šnekėjau, kaip prastas žmogelis, o dabar padarysi man malonę, jeigo nulipsi į aną ten kajutą ir atneši man..... el..... tą..... kad jį galas!..... neatsimenu vardo..... Aha! atneši man bonką vyno, Džimai: brandė jau apsuko man galvą.....

Koksveno abejojimas pasirodė man nenatūrališku; negalėjau tikėti, kad jam geriau patinka vynas, nė kaip brandė. Aišku buvo, kad jis nori nusikratyti manęs ant valandos, bet kam, negalėjau įspėti. Jis vengė mano akių, dairėsi aplinkui, žiūrėjo augštin ir žemyn, į dangų ir į negyvą O'Brien'ą. Per visą laiką šypsojosi keistai, teip kad ir vaikas galėjo pasakyti, kad jis turi ką norintis negerą mislyje. Pasiskubinau vienok atsakyti, kad paslėpt nužvelgimą, o su tokiu paikšu nesunku buvo tai padaryti.

— Vyno? — paklausiau. — Kokio? raudono, ar balto?

— Ai, man vistiek — atsakė jis, — šita brandė per smarki ir turiu jos jau per daug, tai kam dar rinkti?

— Gerai — atsakiau. — Atnešiu portveino, pone Hand, bet man prisieis ilgai jieškot.

Su tais žodžiais nusileidau žemyn, baisiai trepsėdamas, nusiaviau čeverykus ir basas užlipau k itais trepais ant viršaus. Žinojau, kad jis nesitikėjo teip greito mano sugryžimo, vienok lipau su didžiausiu atsargumu. Neapsivyliau savo nužvelgime.

Hands jau rebeškojo ant rankų ir kelių, nepaisydamas ant sopulio, kokį kentėjo perpjautoje kojoje. Kad jam kojs

dikčiai skaudėjo, galima buvo suprast iš vaitojimų, kuriuos leido prie kiekvieno pasijudimo. Vienok į pusę minutes prišliaužė prie ritinio virvių ir iš po jo ištraukė ilgą peilį, iki kotui apskretusį krauju. Apžiūrėjo jį, papustė ant delno ir skubiai užsikišęs jį už ančio, nurepeškojo atgal ant savo vietos.

Mačiau viską, ką norėjau žinot. Israel galėjo judintis, galėjo šiek tiek vaikščioti, bet prie to turėjo ginklą. Buvo aišku, kad norėjo nuo manęs atsikratyti ir taikėsi manę užmušt. Ką jis būtų daręs paskiau: ar būtų bandęs šliaužti per visą salą nuo Šiaurinės Užtakos pas savuosius, ar būtų šovęs iš kanuolės, tikėdamasis, kad draugai būtų šokę jį gelbėti — žinoma, negaliu pasakyti.

Vienok šiuo tarpu turėjova vieną ir tą patį siekį: norėjo, kad laivas būtų pastatytas saugioje vietoje ir dar teip, kad jį būtų galima, reikalui užėjus, lengvai ir be pavojaus nustumti nuo krašto. Kol tas nebus padaryta, tikėjausi, kad mano gyvasčiai negrėsia niekas.

Teip mąstydamas nuslinkau žemyn ir apsiaviau čeverykais ir įėjęs į kajutą, pagriebiau pirmutinę bonką ir sugrįžau su ja greitai ant viršaus.

Hands sėdėjo teip, kaip jį palikau, susirietęs į kamuolį, antakius nuleidęs žemyn, lyg būtų buvęs per silpnas žiūrėti ant šviesos. Vienok pažvelgė ant manęs, išgirdęs, kad ateinu, numušė kaklelį butelio, kaip žmogus papratęs prie tokio darbo ir išgėrė gerą gurkšnį su paprastais žodžiais: „Ant sveikatos!“ Paskui nutylo, bet po valandos ištraukė lapą tabako ir paprašė, kad jam supjaustyčiau truputį.

— Supjaustyk man truputėlį — tarė: — aš neturiu peilio ir teip esu silpnas, kad negaliu nieko daryti. Ai, Džimai, Džimai, man rodosi, parėjo man galas! Supjaustyk man žiupsnį, nes gal bus tai paskutinis; atgyvenau jau savo gyvenimą, be abejo.

— Gerai — pasakiau — supjaustysiu tau tabako; bet aš nemislyčiau teip negerai, kaip tu, aš griebčiausi už maldos, kaip krikščionis.

— Delko? — tarė jis. — Pasakyk, delko?

— Delko? — surikau aš. — Ką tik klausinėjai manęs apie numirėlius. Sulaužiai savo prižadus; gyvenai nusidėjimuose, melagystėse ir kraujuose; ana žmogus guli po tavo kojų, kurį tu užmušiai, ir dar klausai delko! Dieve brangiausias! matai delko, pone Hands!

Šnekėjau truputį užsidegęs, mislydamas apie užkištą už ančio kruviną peilį, su kuriuo turėjau but nugalabytas. O jis išgėrė didelį gurkšnį vyno ir šnekėjo nepaprastai iškilingai.

— Per trisdešimt metų — kalbėjo jis — važinėju po mares, mačiau gero ir pikto, vargo ir linksmy dienų, giedrą ir darganas, badą, peilius darbe — viską mačiau! Bet klausyk manęs, niekados nemačiau, kad iš gero išeitų kas gero. Pataikei pirmas suduot, tavo laimė: numirėlis nekanda. Tokia mano nuomonė — amen, tegul teip buna. Bet, žiūrėk, — pridūrė jis — permainingdamas staiga balsą — gana jau bus tų niekų. Priplaukimas gerai pasikėlė dabar. Klausyk manęs, kapitone Hawkins, o pamatysi, kad priplauksime prie krašto laimingai.

Trumpai sakant, neturėjome nė dviejų mylių kelio; bet plaukimas buvo sunkus, įėjimas į šiaurinę priplauką buvo netik siauras ir seklos, bet ringavo į rytus ir į vakarus, teip kad reikėjo versti skuną labai atsargiai, norint įsigaut į atsargią vietą. Man rodosi, kad buvau geras, paklusnus darbininkas ir neabejoju, kad Hands buvo labai vikriu locmanu. *)

*) locmanas [angl. pilot] — laivininkas, pažįstas gerai pavojingas vietas ant vandens ir mokas gerai vesti laivą. Pr. vert.

Plaukėme kraipydamiesi ir sukinėjomiesi taip lengvai ir gražiai, kad džiaugtis tik reikėjo.

Praplaukę pro susmauką, atsiradome iš visų pusių tarp žemės. Kraštai Šiaurinės Uztakos buvo teip pat tankiai apaugę medžiais, kaip kraštai pietinės prieplaukos; bet pati uztaka buvo daug siauresnė ir ilgesnė ir, teisybę sakant, išrodė daugiau ant upės išplaukos. Stačiai prieš savę pamatėme susiskaidusį laivą, regimai jau seniai čia gulintį, nes baigė jau puti. Buvo tai kadaisiai didelis laivas su trimis stiebais, bet dabar riogėsė apaugęs ilgomis marinėmis žolėmis, o ant viršaus netik samanos, bet ir krumai buvo įleidę šaknis, ir dabar žydėjo margai. Buvo tai liudna regykla, bet ji rodė mums, kad prieplauka yra rami.

— Žiūrėk tē! — tarė Hands. — Matai labai daili vietelę primušti laivą prie krašto. Gražus lėkštas smiltynas, ant kurio niekas dar nevaikščiojo, medžiai aplinkui ir kvietkos žydinčios, kaip darželyje, ant ano aure laivo.

— Bet jei prisimušime prie krašto, — paklausiau — kaip galime su laivu nusivaryt paskui nuo krašto?

— Matai, šiteip — atsakė jis: — kad vanduo nuseks, paimk virvę ant krašto anoje pusėje, apsupk ją apie vieną iš anų didelių pušių, atnešk jos galą atgal, apvyniok aplink sukyklą*) ir lauk ramiai plaukimo. Kad vanduo pasikelia, visi pradeda traukti su sukykla virvę, ir laivas plaukia taip lengvai, kaip paukštis. Bet, vaikel, stovėk ant vietos. Jau netoli žemė, — pasuk truputį į dešinę..... taip..... laikyki..... į dešinę..... į kairę biskutį..... laikyki..... laikyki!.....

Viską, kas man buvo liepiama, dariau be kvapo; ant galo jis suriko;

— Dabar, mano širdele, suk pavėjui!

Užsiguliau ant dalbos sunkiai ir „Hispaniola“ apsisuko greitai ir pradėjo plaukti stačiai prie krašto apaugusio medžiais.

Teip dirbdamas sunkiai, buvau užmiršęs apie Koksvėną ir apie pavojų, kurs man nuo jo grėsė. Dabar net žiūrėjau žingeidžiai į priešakį, laukdamas užvažiavimo laivo ant smilties. Staiga kasžin kokia nerimastis manę apėmė ir privertė atgręžt galvą. Gal išgirdau kokį treškėjimą, gal pamačiau judantį šešelį kraštu akies, o gal tai buvo instigtas, kaip pas katę, nežinau; bet atsigręžęs pamačiau Handsą, jau padariusį pusę kelio prie manęs su peiliu dešinėje rankoje. Abudu surikova balsiai, kad mūsų akys susitiko, bet kad aš surikau iš išgąščio, jis sukriokė iš piktumo, kaip einantis atakan bulius. Toje pačioje valandoje jis šoko prie manęs, o aš striktelėjau į šoną prie laivo krašto. Tuo tarpu dalba, kurią lygšiol laikiau, smarkiai atsisuko atgal ir sudavė Handsui per krutinę. Tas atsitikimas, man rodosi, išgelbėjo mano gyvastį, nes Hands ant valandos sustojo ant vietos. Pasinaudojęs iš to, išbėgau iš kampo, kuriame jis manę buvo užklupęs, ir atsistoju prie didžiulio stiebo. Israel atsisuko ir pasileido paskui manę. Aš ištraukiau pištalieta iš kišenius, pradėjau taikyti ir paspaudžiau gaidį. Gaidys trinkelėjo, bet pistalieta neiššovė. Dabar tik atsiminiau, kad pistalietai buvo sušlapę ir kad dregni pistonai nedega. Pradėjau išmetinėti sau savo neapsižiūrėjimą. Ai, delko pirmiau dar neuždejau naują pistoną ir neužkimšau sausu paraku savo vienatinių ginklų! Tad nebučiau, kaip dabar, bėgančia avela nuo mėsiniuko.

Nors jis buvo sužeistas, vienok reikėjo stebėtis, kaip greitai galėjo eit, su žilvais plaukais, išsisklaidusiais po veidą, kurs buvo raudonas, kaip ugnis. Neturėjau ne laiko nė noro mėginti kitą pistalieta, nes žinojau, kad ir tas neiššaus. Vieną dalyką mačiau aiškiai: štai, man neišpuolė trauktis nuo jo, nes

*) angl. c a p s t a n — sukamas stulpas su skylėmis viršuje, į ku-

jis veikia manę uždarys priešakyje, kaip jau vos tik buvo neuždarys užpakalyje laivo. Jeigu jis taip manę pagaus — misrias įkišus dalbas, lengva jį sukli. Ant laivų vartoja sukyklą pakėlimui inkaro ir kitų sunkių daiktų. Pr. vert.

lijau — tai galiu šitame gyvenime tikėtis tik dešimties colių kruvino peilio mano kune. Atrėmiau užtai delnus į didžiulį stiebą, kurs buvo gan storas, ir pradėjau laukt, kas bus, su ištemptais visais nervais.

Matydamas, kad užsimaniau šokinėti prieš jį, jis sustojo; per nekurį laiką taikė sviesti peilį ant manęs, o aš prieš kiekvieną jo judėjimą slėpiausi už stiebo. Buvo tai zabova, kurią taip mėgdavau namie, bėgiodamas pagal Juodkalnio uztaką; dabar vienok, kaip galite suprasti, širdis man plakė daug smarkiau, ne kaip anuomet. Buvo tai vaikiška zabova ir man rodėsi, kad galėsiu ilgai gintis prieš senyvą marininką su perpjauta šlaunim. Drąsumas pradėjo kilti manyje, taip kad jau ėmiau net mislyti, kokia bus pabaiga šitokios kovos. Nors mačiau, kad galėsiu ilgai slapstytis nuo jo, vienok nemačiau jokio kelio galutinai pasprusti nuo savo užpuoliko.

Kol taip dalykai ėjosi, staiga „Hispaniola“ sudrebėjo, įlindo priešakinį smiltį ir netikėtai persvyro į kairę pusę, taip kad grindys pasilenkė prie vandens po kampu keturesdešimts laipsnių. Vanduo išliejo per skyles ir padarė klaną tarp šono ir grindžių.

Abudu išvirtova ir nusiritova prie laivo šono. Raudonkepuri, su išskėstomis rankomis, nušliaužė paskui mus. Taip buvova arti kito, kad mano galva atsimušė į Koksvėno čebatą — taip smarkiai, kad man net dautys subarškėjo. Vienok pasikėliau pirmas, nes Hands susipainiojo su negyveliu. Laivas buvo taip parsvyręs, kad ant jo jau negalėjau bėgiot. Prisiėjo jieškot naujo budo išsprukimo ir tai kuogreičiausiai, nės mano neprietelis buvo čia pat užpakalyje manęs. Greitai, kaip žaibas, pradėjau lipti virviniiais trepais ant vidurinio stiebo, sulaikydamas kvapą, kol neatsiradau ant liepto.*)

Išsigelbėjau vien tik greitumu: peilis įsibėdė keliais coliais žemiau manęs, kad lipau žemyn. Apačioje stovėjo Israel Hands akis išvertęs į manę ir išsižiojęs del nusistebėjimo, kad jam nenuitiko pataikyt į manę.

Dabar jau, kad Hands pasiliko be ginklo, turėjau laiko permainingti pistoną ant vieno pistalietai ir ėmiau kimšt iš naujo antrą.

Mano darbas sumaišė Handsui visus plianus; jis pamatė, kad dalykai pradeda eiti prieš jį. Po įkirus dvejokimo jis teip pat pradėjo lipti virviniiais trepais augštyn, su peiliu dantyse. Lipo pamaži, vaitodamas ir urgzdamas, nes sužeistą koją baisiai jam skaudėjo. Tuo tarpu pabaigiau savo darbą, pirmneg jis padarė trečdalį kelio. Tada laikydamas abi rankose pistalietus, prašnekejau į jį.

— Dar vieną laiptą, pone Handsai — tariau — ir smegens išteškės iš tavo galvos! Tu pats sakei, kad numirėlis nekanda.

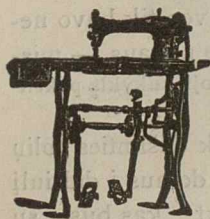
Jis sustojo. Mačiau iš jo veido, kad jis stengėsi mislyti, bet jam tas darbas ėjo taip pamaži, kad pradėjau juoktis balsiai. Ant galo, užsirydamas seiles, jis ėmė šnekėt su tuo pačiu išreiškimu visiško nusiminimo veide. Norėdamas kalbėt, jis turėjo išimt peilį iš burnos, bet visame kame kitame pasiliko be permainos.

— Džimai, — tarė jis — man rodosi, kad tau ir man yra negerai; darykime derybas. Aš bučiau tavę jau turėjęs, jei ne ans tę nepasisekimas. Bet, matai, yra sunku senam marininkui greta jauniklio, kaip tu, Džimai.

(Toliaus bus.)

*) angl. cros — trae.

Lietuwiszkakrantuvevisokių siuvamumaszin



Parduodu naujausias ir geriausias visokias siuvamas maszinas, o ir taisau jas. Teipgi užlaikau visokius reikalingus daiktus prie šių maszinų.

Teipgi maszinas mainu ir parandavoju. Cilinder ir maszin Alietu užlaikau. Gesa ir Elektriška del maszinu varymo pritaissau už pigiausią prekę.

ADOLPH WACHSMAN,

59 Graham Ave., arti Moore St., Brooklyn, N. Y.

RED HOUSE CLOTHING CO.

Adolph Lewis,

PARDAVEJAS Naujų ir naudotų drabužių,
190 Myrtle Avenue,
Tarp Hudson Ave. ir Fleet Pl., Brooklyn, N. Y.
Paranku tenai nueiti, nes galima susisiekėti lietuviskai.

Lietuviai!

Jūs tankiai reikalaujate siųsti kam į kraują daviernastį ir kitus paliudyjimus; kreipkitės prie manęs, aš tą viską atliksiu kuo geriausiai. Paraszysiu daviernastį ir parupinsiu konsulio paliudyjimą.

JOHN A. BELIAKOFF,

NOTARY PUBLIC
927 East 19th Street, New York, N. Y.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

- I. Milusauskas, Forest City.
Box 338
- Stanislovas Poteliunas, Plymouth, Pa.
- Povylas Gaižauskas, Mahanoy City, Pa.
24 7th Str.,
- Juozas Kasiulaitis, Pittston, Pa.
74 Carrol str.,
- Antanas Szileika, Spring Valley, Ill. ir apielinkej.
- M. Schermis, Brooklyn, N. Y.
113 North 5th Str.,
- M. Czeponis, New Britain, Conn.
72 Jubilee Str.,
- Mikolas Miskunas, Newark, N. J.
8 Belmont ave.,
- J. Macziulaitis, Newark, N. J.
165 Ferry Str.,
- J. Rabikauckas, Brooklyn, N. Y.
328 Plymouth Str.,
- Jonas Nutauc, Chicago, Ill.
4424 S. Wood Str.,
- Jonas Karalius, Baltimore, Md.
652 W. German str.,
- A. Kozlovsky, Pittsburg Pa.
2728 Shelly str.,
- J. Rikteraitis, Waterbury, Con.
67 James str.,

DARBININKU DRABUŽIU KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrybėlės, Kepurės, ir Czeverykai
Vyriszki drabužiai didžiausiame pasi
rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnui.

Nieks negal mažesne prekę už mus ant
Grand st. padaryt.

Stebetina proga!

Vaikams prie miszių suknios
isz geriausio **kasziro** su
puikum pamuszu už

\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75.
PLOSZCZIAI \$16.00 ir dau-
giaus. Kunigiszkos suknios
\$12.00 ir augszcziaus. Gera
visa eile drapanų \$18.00 ir
augzcziau. Paltos extra \$20.00
augzcziau.

BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St., New York.

Garsingos Kalifornijos giduoles.

Parduodame ir siuncziamė į visas
dalis Amerikos nuo visokių užsiseneju-
siu ligų. Raszidami gromatas įdekit
už 2c. marke dėl atsakymo. Teipgi
turimė Kalifornijos gyduolių dėl augimo
plaukų ir nuog slinkimo, ir nuog pleis-
kanu, siuncziam į visas dalis Amerikos
ir Europos.

Jaigu nori kad atsipratint nuo svai-
ginanczių gėrimų, tai yra arielkos, arba
rukimo pipkės, cigarų, ir paperosų, nuo
kurių tankiausia žmonės apserga ant
krutinės, paraszyk pas mus o mės tave
iszgidysime.

W. K. Szemborskis, 44 Wilam Str.

New Britain, Conn.

GEO. SCHOBEL,

Pardavinėja visokias mėsas, kaip tai:

**Jautiena, Avincziena, kiauliena,
deszras ir teip visokias importavo-
tas ir szionaitines mesas.**

2 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

T. Schwartzkopf,

12 S. Main Str. Pittston, Pa.

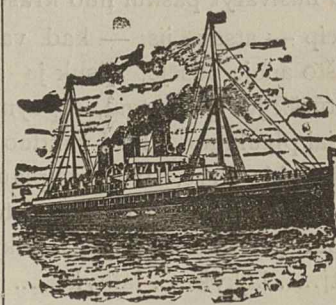
Užlaiko didžiausią sklodą visokių gėrimų
kaipo tai: ARIELKU, VYNO ir visokių už-
rubežiniu LIKIERIU.

Pardavėjas das jį yra visiems žinomas

Juozas Tepliusis, kuris ko teisingiausia vi-
siems lietuviams pritartarnauja. O be to: ten
galima gauti visokius gė, ymus pigiaus, nē kaip
kur kitur.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str. New York.



Asz užlaikau BAN-
KA, kurioje galite sau-
gai pasidėti savo pini-
gus, teipogi iszmainau
pinigus visų žemių.
AGENTURA visų lai-
nių kompanijų ir gele-
zkelio tikietų. Szporko-
tes i ir isz Europos.
Teipgi siuncziamė pini-
gus į visas dalis svieto
ir iszduodu veks elius an
visų didžiųjų miestų E-
uropos.

Bankas Europeje,

Hamburge: **S. Jarmulowski.**

Luebeck: **S. Jarmulowski & Co.**

**Geriausią giduolę ant sudrutinimo
ir atauginimo plauku.**

The Best Hair Food Recom-
mended by Doctors.



313 Bedford av.,
996 Broadway,
88 Flatbush Av.,
Offices:

Sulaiko slinkimą plaukų trumpam laikia, vietoj
szpuolusių atauga nauji plaukai; praszalina visoki
neczistą sistemą, kaip tai: pleiskaną, dedervines,
niežus, papuczkus ir stabdo galvos skaudėjimą. Jei-
gi užtėmijotė savo plaukų slinkimą, umai atsiszau-
kytia o gausytia pagelbą ant sulaikymo trumpam lai-
kia. Ant praplikusių galvų atauga plaukai, jau tuk-
stancziai žmonių persitikrino. Ira daktaru, kurie
vartojo ant savo galvų plykų ir persitikrino, kad už-
žele plaukai ir paliudyjimą duoda į visą "Publika".

[Temykitė: kad szių gyduolių negalima gaut k-
tur, tik isz mūsų firmos siuncziam.]

Norinti gaut visa rodą, apraszyk padėjimą sav-
plaukų; kokia priezastis yra. Roda ir visas informa-
cijas gausitia dykai.

Adrsuokit visada sziteip:

J. M. Brundza, emst
Brooklyn -- New York.

CHAS B. KLOSTER,

Successor to

ANTON KLOSTER,

Altar Builder, Sculptor & Carver,
DESIGNER AND BUILDER

— OF ALL KINDS OF —

Church Furniture in Wood, Marble, Stone, Metal etc.

Also, Ornamental Carving for Churches and Buildings.

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET,

New York.

— PLANS ON APPLICATION. —

ANTON KLOSTER,

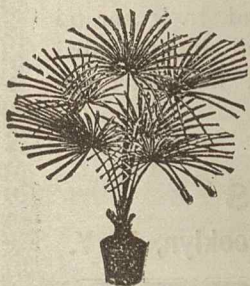
ARCHITECT,

Churches & Schoolhouses specialty.

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET,

New York.

Fabrikas dirbtu kvietku.



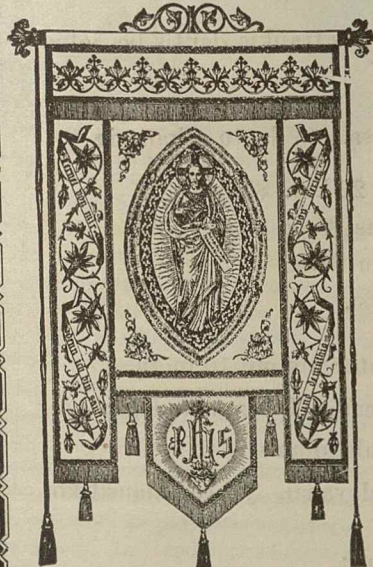
Dirbu visokias kvietkas iš
szilko, aksomo, pliuszo, audimo
ir vasko. Specializškai dirba-
me kvietkas dėl papuoszimo
altorių katalikiskų bažnyčių,
teipgi dirbame visokius vaini-
kus dėl papuoszimo bažnytinių
figūrų ir abrozų. Kas nori pa-
dariti [auka] bažnyčiai iš
kvietkų, praszome kreiptis pas
mus, mes padarome pigiau kaip
visi kit fabrikai New Yorke.
Dirbame palmas visokio di-
dumo labai pigiai.



M. Paciukonis, & Co. P. O. Box 9
Brooklyn, New York.

BENZIGER BROTHERS

36 38 Barclay st.,
NEW YORK, N. Y.



Iszdirbame
KARUNU,
VELIAVU,
ir yvairiausių
ŽENKLELIU
Teipgi specia-
lizškai darome
szilkinius ir
auksinius ISZ-
SIUVIMUS.



Ant pareikalavimo visados prisiunsiame prabas ir tavoru
kas, antrogi to lėli ilustravota katalogą prisiunsiame u
a. Baszyk ant adreso:

Benziger Brothers,

36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.

Senas Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

Asz gvarantuoju

iszgydimą užnuodijimo kraujo, skuros isz-
berimą, spuogų, skaudulių, skaudanczių
gerkles, liežuvio, burnos ir nosies, skau-
smingų užtinimų kirksznių ir kitų dalių. Ronotas kojas, skausmą nu-
garoje, skausmą galvos, gėlimą kaulu, skaudėjimą krutinės, skaudėji-
mą vidurių, nesumalimą pilvo, užpavietrijimą, himoridos, sausgėlą,
szirdies ligas, plauczių ligas, katarą, užsiszaldymą, dusulį, džiovą, ink-
stų ir pusles uždegimus, strikturą ir akmenį puslėje.

Mano metoda

yra visnatinai žinoma, kuri smarkiausias ner-
vų ligas, slabnumą isz priezasties iszdykimo
jaunystėje, neužmigimo kanczią, pražudyta energiją, melancholia, svai-
gulį, drebėjimą, iszgąstį, nevaisingumą, pastovinczią isugydo.

Asz turiu viską,

kas dėl gydymo reikalinga: liekarstas ir
instrumentus ir per ilgiausią tyrinėjimą
dasiekiau didžios praktikos. Nekurie daktarai garsinasi specialistais
didžio gabumo, ką tik galėdami gydyt papraszcziausias ligas.

Daugelis

žmonių ateina pas manę, idant juos gruntaunai isz-
bandycziau ir savo pagirtina metoda gydincziau, ku-
rie piriaus gydesi pas daktarus, garsinancziuosius gabiais daktarais.

Saugokites

nuo tokių žmonių, agentų, draugyszių, už dyką
duodanczių receptų, diržų su elektrika ir apgavin-
gų patentavų gyduolių.

Kreipkites visi

isz pirmo pas seną daktarą SMITH, jis yra
seuiausias ir geriausias, o užczėdysit laiko,
pinigų ir skausmų. Vyrai, mislydami vesti gerai darys atlankydami
seną daktarą Smith. Gvarantuoja gruntauną, greitą ir pigų iszgydimą.
Rodas duoda uždyką. Liekarstos 50c.

SMITH'S
SENAS
Specijalista

Neužmirszkite adriso:

136 E. 18th Str.

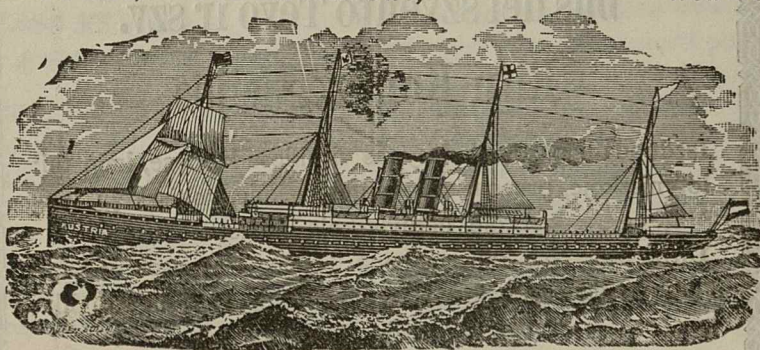
New York, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kadmes parduodam Szifkortes ant vieų
greicziausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini-
jų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hambur-
go; Red Star Line Antverpo ir Nitherlands Line Roterdamo. Siun-
cziamo pinigus, kuriuos jusų prieteliai geuna į 15 dienų. Musų kanto-
roje galite susisznėkti lietuviszškai ir lenkiszškai. Ateikite ir persiliu-
dykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teiposgi
parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mo-
kam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dole-
rių ir virsziaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti
szimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4 iki 8 vak
e.

NAUJAI INTAISYTA

„ZVAIGZDES“

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukoriszkus darbus gerai, pigiai ir greitai:

DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL DRAUGYSCZIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR

VISUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigraudys.

★ ★ ★

SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.

FR. PUSTET & CO.

Atliekti visokius drukoriszkus darbus del szvento Tevo ir szv. Ritu Kongregacijos.

Iszduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai: lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, lenkiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.

Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius baznytinius daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, liktorius, szventuju stovyklas ir t. t.

Teipgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, ignoselius ir visokius szventuju pavekslus.

Visus daiktus laiko ko geriausius, o parduoda ko pigiausia.

52 Barclay str.
New York.

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turi didellus sklodus, Ryne, Ratisbenoje, Cincinnati ir New York'e.

Sveikata! -- Ilgas Gyvenimas!

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**. Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos pardavinėja daug pigiau kaip kiti. Užczėdyk pinigus ir su drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas

J. Krauczeliuna,

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

Extra! Extra! Extra!

 Duodu žinoti visiem lietuviams tautiečiam, juog nuo 1 Gegužio (Mojaus) bus atidaryta mano nauja krautuvė vyriszku siutu po Nr. 144 Grand str., Brooklyn, N. Y.

Asz esiu jum jau gerai žinomas, nes ilgą laiką laikiau krautuvę vyriszku drapanu ant 48 Grand str., bet nuo 1 Mojaus iszikraustau ant 144 Grand str. ir per tai lig tam laikui turiu ant pardavimo daugeli siutu už labai pigią prekę. Kuris atsilankys nesigailės, nes apart pirkinio gaus da gerą dovaną.

Naujos krautuvės adresas:

Ellis S. Lewis

144 Grand str. Brooklyn, N. Y.

The Lowe Painless Dental Parlors.

Geriausie Dentistai, nes traukia dantis be jokio skaudėjimo.

Mes teipgi įdedame visą setą dantų sekanczia

Auksinis dantis 22 kar. \$5.00
Visas dantų setas \$5.00
Užpylimas auksu \$1.00
Isztraukimas 50c.

Visą savo darbą gvarantuojam ant 10 metų.

Maloniai priimam moteris. Ipacz mandagiai patarnausime „Žvaigždės“ skaititojams.

Mes isztrauksim dantų dovanai, jei reikalausit ko daugiau.

Mes ofisus laikome ant:

726 Grand St. Cor. Graham Ave. Brooklyn.
123 E. 11 th St. Near Lexington Ave. N. Y.
10-12-14 Westchester Ave. New York.

Sveikatos Namai ir Ligonbutis del Moteriu, o ypatingai esant sunkiose dienose.

Mes apsiijumam isgydyti kiekviena moteri visokiose ligose, ne darant operacijos. Mes uztikrinam kiekviena moteri, juog viska atliekame be mažiausio skaudėjimo su didžiausia storone su pagelba mokitu gydytoju lavinusiuj per 20 metu Europoje, profesoriu, moteriu gydytoju ir geriausiu daziuretoju.

Uztikrinam, juog kiekviena liga uzlaikysime slapybėje. Jaigu kurią ne galėtume isgydyti, bus sugražiti pinigai.

Atakymus ant laiszkų duodame kuonuogreicziausei. Ligonius esanczius Chicagoj, arba nuo trukio stacijos, parsivežam karietoje. Tik, žinoma, turite duoti apie savo pribuvimą žinoti pirmiau.

Examinavojame kiekviena uždyką ir stengemės kiekvienam užganapadaryti.

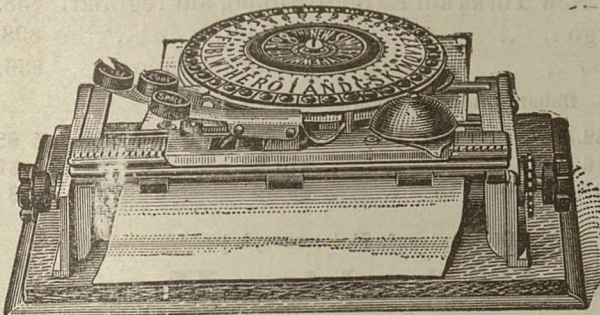
Norėdamas geriau viską dazižinoti, atsiszatk ant szio adreso:

Dr. PALMER, Sekretorius

3512 So. Malstead str.

Chicago, Illinois.

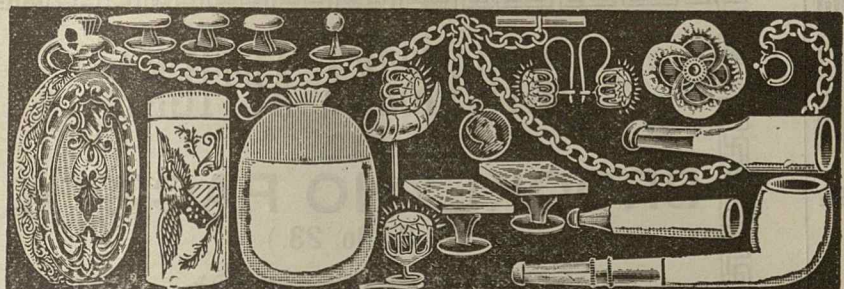
Drukuojamos ir raszomos maszinos.



Raszoma maszina (typewriter) turi turėti kiekvienas žmogus ar privatinas ar kupczius, nes laiszkas paraszytas su raszoma maszina gražei szrodo ir kiekvienas gali jį p r skaityti. Mes turime raszomų maszinų visokių prakiu kaip tai: už \$1.00 už \$1.50, už \$3.50, už \$5.00, už \$6.50; už \$10, ir bran-

gesnių. Mes teipgi rardpodamė visokių tavorų, angliszkas knygas ir lietuvizskas, lenkiszkas Biblijas ir Naujus Testamentus. Biblijų turime daugiau kaip szimtą kalbų. Jeigu kas nori gaut katalogą ar atsakymą ant gromatos turi įdėti už 2c. stėmpą.

NOV 111 SUPPLY CO., P. O. Box 352, Louisv



Dykai 14 puikiu dovanu! Tokio pigumo dar niekdes negirdeta! Ateiki pažiuret, pažiurejims nieko nekasztuoja.

Dabar mes paleidžiame turgan geriausiu laikrodėj: TIKRA AMERIKISZKA; 14k. su dvigubais paauskuotais lukštais, ausuke užsukamas ir nustatomas, vyriškas ar moteriškas, su TIKRA AMERIKISZKA MAŠINERIJA, pilnu akmenu, R.R. gvarantuotast nikeliuotais viduriais, išduodame rašytą GVARANCIJA ANT 20 metu; pagal iszvaizda ir geruma toki laikrodėli visados gali lyginti prie \$40 vertės aukso LAIKRODELIO. Visiems puikiu laikrodėliu mylėtojams mes duosime begyje 60 dienu puikius prezentus: 1 VENN MBIU PUTU PYPKė su dideleg uke ir gintariniu cibuku, vertes \$1.50; 1 GRYNU MARIU PUTU CIGARNYČIA, vertės 75c.; 1 nikeline BRIEŽUKAMS dežute, 25c.; 1 dailu auksuota DICKENS LENCIGUGELI su Cameo kabute \$1.50; 1 puike auksuota SAGUTE, \$1.00; 1 pora puikiu AUSKARIU, daimantais sodintu \$1.00; 1 puike SPILKA, iszsodinta brangakmeniais 40c.; 1 pora paauskuotu kolioniku su pamuterio virszais 40c.; 1 pora rankovems guziku su parmutterine apacze 20c.; 2 kalnieriams guziku su parmuterio apaczia 50c. ir 1 puike in krutine sagute su dideliu akmeniu 75c. Laizrpdeli ir 14 dovanu siuncziamo C.O.D. už \$4.98 apmokėdam teipgi ir expreso kasztus; siuntini galite iszegzaminuoti ant expreso ir jei nepatikt, sugražinkite mums atgal musu kasztais. Kur nesiranda expreso offisas, \$4.98 turi but prisunsti drauge tn orderiu. Jeigu kas prisiuns pinigus drauge orderiu, gaus dar extra dovana puiku lenktini peili; daiktus mes prisiuncziamo tada per paczta, užregistrave savo kasztais. Jeigu pirksi ant syk 6 laikrodėlius, gausi viena laikrodėli su visoms dovanoms dykai. Paraszyk, ar nori vyriška laikrodėli ar moteriszką. Jeigu moteriszką, tad vietoje vyriško Dickens leuciugelio mes parsiumlime moteriszką 50 coliu ilgio auksuota Lorgnette lenciugeli. Ryszykite szendie kos iszpardavimas neiszsibaiges. Adresuok: Atlas Jewerly Company,

46 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

„KATALIKAS“
Lietuvizskas Sanvaintinis laikrasztis.

Iszeina Chicago, Ill.
Kasztuoia ant metu \$1.50.

Norinti uzsiraszyt, turi adresuoti:

Katalikas Publishing Co.,
3222 Auburn Avs.,
Chicago, Ill.

Tikrai gryna

altoriuas Vyna

GAUSITE PAS
BARNSTON Tea Co
6 BARCLAY STR.

New York'e.

Importuo a ie rusiszką arbata, kava ir visoki vyna.

PALACE HALL,
HENRY GERKEN Prop.

89 - 93 GRAND Str., B'klyn. N. Y.
Svetainė parsamdoma dėl veselių, balių, koncertų ir t. t.
Gėrymai geriausiu ir už pigiausią prekę.

PUIKIAUSIA UZEIGA PAS
EDUARD MELLUS
& **FRIEDRICK SCHILLER,**

Užlaiko geriausius gėrymus, cigarus ir užkandžius, o ir visame suteikia geras rodas. Teipgi randasi

Pooltė-belis del pasilinksmimo,

102 Grand St., Brooklyn, N. Y.



AR ESI KURCZIAS??

Visi kurtiniai ir sunkus girdėjimas dabar yra isgydomi su pagelba naujų mūsų iszradimų. Tik kurcziais gime negalibut szgydyti. UŽIM GALVOJ VEIKIAI PRASZALINAMI. Aprasz savo ligą. Iszegzaminavimas r roda dykai. G patys namie iszsigydyti suvisa mažais kasztais. Dr. Dalton Aural Institute, 596 LaSalle av., Chicago.

Daktaras
isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cherurg.

52 ELDRIDGE Str. New York.

Tarp Canal ir Hester ulyczių,

OFISO VALANDOS:

Nuo 8 iki 10 isz ryto

Nuo 2 iki 3 po piet

Nuo 6 iki 8 vakare

Telephone 3997 Spring.

Jurgi Hoffmano Aptieka
103 Grand str.

Brooklyn, B. & C.

(Tik jo iszleidžiamas)

Pats padarytojas ir laikytojas trejankos ant visos Amerikos, padaryta isz penkes deszimts dviejų visokių augnoliu ir žoliu, kokios tik randasi ant žemės. Parduoda retaliszkai, svarą už viena dolerį, ir teipgi parduoda ketvirta dali svaro už 25 centus už paka, ir pardavinėja laikytojams trejankos, kiek katras reikalauja, deszimts svarų už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti pagal senoviszką ir europiejiszką madą, aptiekoy randasi, kaip ta. herbn, žolių ir teip toliaus.

Kas tik reikalaujate virsz mirtų giduolių, galite siusti pinigus per Money Order, o asz jum prisiusu per expresą reikalingu daiktų. Hoffmano Reumotizmo gyduloė \$2.00, tikras iszgudinimas; Hoffmano plauczių gydulkruopės dėl kraujo, dvideszimts viena gydulkruopė į dežutę už 15 centų.

Hoffmano kosulio maiszimas 25 centai.

CAECILIA HALL,

GEO. SCHMIDT, PROPRIETOR.

Užlaiko visokius gėrymus, kaip to:

• VYNA, SZNAPSA IR ALU. •

No. 101 & 103 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.

Teipgi yra puiki salė dėl mitingų, veselių ir teip visokių susirinkimų. Czion Szv. Juozapo ir szv. Kazimiero draugystės laiko czion savo susirinkimus.

Jaigu nori nusipirkti visokių mažmožių už labai pigią prekę, ateik į šią krautuvę:

„Seniausią ir visiems gerai žinomą“

Gorman's

ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

Temyk, ka mes turim.

Moterių jėkės dėl nesiojimo pavasarije. Visokių naujausių madų, gražios ir gerai pasiutos.

Prekė pradėdant nuo 5 dol. lig 39 centų.

Visokios geriausios materijos.

Da ne turėjom niekados lig šiam laikui dėl pardavimo tiek visokių ir puikių materijų už nebrangią prekę. Mes ne paduodam čia prekės, nes jų ne matėt tavoro. Atėik čia ir pamatysi, juog pas mus pirkdamas sužėdėsi pinigų.

Kaspiniai ir Kalnieriiai.

Naujausios mados

Visoki mezginiai, kurie yra atsakanti dėl papuoszimo rubu.

Už visokią prekę.

Nauji kaspiniai.

Turim kaspinu, visokios kvarbos, kokios jus reikalaujate ant Veliku szventės pradėdant nuo 25c. lig 5c. už mastą.

JOHN J. GORMAN,

229-235 Grand Str.,

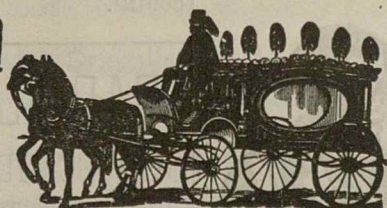
Brooklyn, N. Y.

JAMES J. MCGINTY

Laidotojas LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVISZKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja

ant



visokių
kapinių.

PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELIJU IR
KITUOSE REIKALUOSE LABAI PIGIAI.

Gyvenimas ir kanceliarija po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-st Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.

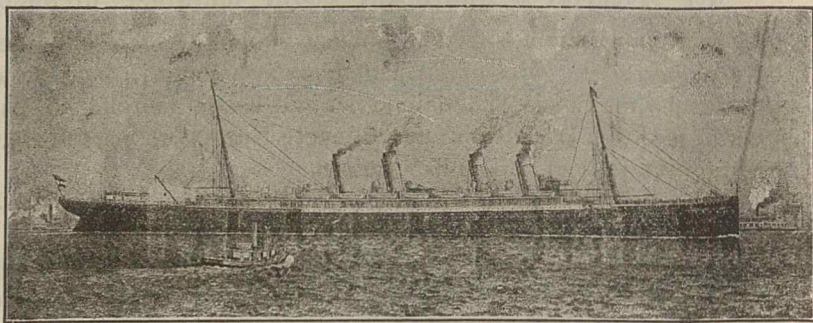
Telefonas 559 Williamsburgh.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 mete

Name Staats-Zeitung, prie užvažiavimo ant Brooklyno tilto, New-Yorke

Siuncziamė pinigų į visas dalis svieto pigel, saugel ir greitai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS
Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų dėl izmainymo, kaipo tai:
Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko į Bremą ant Expreso \$35.00, ant reguliariszko \$31.00
„ „ „ „ į Hamburgą ant Expreso \$33.00, ant regul. \$30.00
„ „ „ „ į Antverpą \$31.00, ir į Rotterdumą \$29.00
Isz Bremo į New Yorką ant Expreso \$40.50, ant reguliar. \$38.50
„ „ „ „ „ „ „ „ \$40.00 „ „ „ „ \$38.50
„ „ „ „ „ „ „ „ \$36.00, isz Rotterdamo \$36.00.

Dabar siuncziam pinigų tiesiog į namus.

100 rublių už \$52.50	50 rublių už \$26.50,	40 rublių už \$21.25
30 „ „ „ \$16.00	25 „ „ „ \$13.38	20 „ „ „ \$10.75
15 „ „ „ \$8.13	10 „ „ „ \$5.50	5 „ „ „ \$ 2.88

Dėlei artesnės žinios raszyk į

Bischoffs Banking House,

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York)

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 val.

LIETU VISZKA APTIEKA IR BROOKLYNO PACZTA, (S. S. No. 23.)

Pilna visokių aptiekoriszku tavoru. Turi visokių Europiszku ir Amerikoniszku gyduoliu, kaip tai tisingiausia lietuviszką TRAJANKA ir teip visokių žoliu, szaknu — kokių ant svieto randasi ir nuo visokių ligų.

Aptiekoj visada galima szaukt daktara už dyka.

Atsiszaukentiems per gromatą apraszantiems savo ligą duoda rodas ir prisiuncze gyduoles per pacztą arba expressą. Aptiekoj galima susikalbėt lietuviszkai, lenkisz-kai, rusisz-kai, vokisz-kai, anglisz-kai ir visokiom kalbom, Receptus sudedam nuo visokių daktaru Amerikoniszku ir Europiszku.

Money Orders ir registravotas gromatas galite siust isz czionais.

R. M. & P. ULLRICH.

Pharmacists,

64 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH